APRILIA DZIĘKUJE

za wybór jednego z jej produktów. Przygotowaliśmy tę broszurę, aby zapewnić Państwu wyczerpujący przegląd cech jakościowych Państwa pojazdu. Przed pierwszym użyciem pojazdu, prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera on informacje, wskazówki i środki ostrożności dotyczące użytkowania pojazdu. Wierzymy, że jeśli zastosujesz się do naszych sugestii, to wkrótce lepiej poznasz swój nowy pojazd, i że będziesz go eksploatował przez wiele kolejnych lat.

RS 50

aprilia®

Informacje zawarte w tej instrukcji zostały przygotowane głównie po to, aby zapewnić prosty i przejrzysty przewodnik obsługi pojazdu. Znajdziesz w niej procedury rutynowej konserwacji i kontroli, które powinny być przeprowadzane w pojeździe u **Autoryzowanym Serwisie Aprilia**. Wszelkie czynności, które nie zostały szczegółowo opisane w niniejszej instrukcji, wymagają użycia specjalnych narzędzi i/lub specjalistycznej wiedzy technicznej. W tym celu pojazd należy dostarczyć do **Autoryzowanego Dealera lub Serwisu Aprilia**.



Bezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie zasad zawartych w tej instrukcji może spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia.



Ochrona środowiska naturalnego

Sekcje oznaczone tym symbolem wskazują na prawidłowe użytkowanie pojazdu, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska naturalnego.



Nienaruszalność pojazdu

Niekompletne lub nieprzestrzeganie tych przepisów stwarza ryzyko poważnego uszkodzenie pojazdu, a czasami nawet unieważnienie gwarancji.

Przedstawione powyżej symbole są bardzo ważne. Wskazuja szczególnie ważne informacje. Dzieki nim poszukiwane tematy można łatwo i szybko zlokalizować. Przed uruchomieniem silnika należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Dokładnie przeczytaj instrukcje obsługi, a w szczególności rozdział „ZASADY BEZPIECZEŃSTWA". Twoje bezpieczeństwo, jak również innych użytkowników dróg, zależą nie tylko od Twojego refleksu, ale także od tego jak dobrze znasz swój pojazd i w jakim stanie go utrzymujesz.

SPIS TREŚCI

ZASADY OGÓLNE 7
Przedmowa 8
Pielegnacja motocykla 8
Tlenek węgla 11
Paliwo 12
Komponenty gorące 12
Płyn chłodzący 13
Używany olej ze skrzyni biegów 14
Płyn hamulcowy 14
Wodór akumulatorowy i elektrolit 15
Podpórka 15
Zgłaszanie usterek mających wpływ na bezpieczeństwo 16
POJAZD 17
Rozmieszczenie głównych elementów 18
Pulpit 20
Panel kontrolny 22
Kontrolki 22
Ustawienia licznika kilometrów (całkowity/podróżny) 23
Przyciski kontolne 24
Funkcje zaawansowane 26
Stacyjka 26
Blokowanie kierownicy 27
Sygnał dźwiękowy (klakson) 27
Przełącznik kierunkowskazów 28
Dźwignia zmiany biegów 28
Przełącznik świateł drogowych/mijania 29
Przycisk rozrusznika 29
Dostęp do zbiornika paliwa 29
Zbiornik oleju z mieszalnikiem 32
Otwieranie kanapy 33
Schowek na rękawiczki 34
Identyfikacja 35
EKSPLOATACJA 37
Czynności kontrolne 38
Tankowanie 40
Przedni widelec 42
Regulacja dźwigni sprzęgła 42
Docieranie silnika 43
Uruchamienie silnika 44
Problemy z uruchomieniem silnika 48
Jazda / ruszanie 49
Wyłączenie silnika 54
Parkowanie 55
Tłumik 56
Podpórka boczna 57
Wskazówki przeciwkradzieżowe 58
Bezpieczna jazda 59
Podstawowe zasady bezpieczeństwa 60
KONSERWACJA 65
Przedmowa 66
Poziomu oleju w skrzyni biegów 66
Opony 68
Demontaż świecy zapłonowej 70
Wymiana filtra powietrza 70
Czyszczenie filtra powietrza 71
Poziom płynu chłodzącego 73
Kontrola poziomu płynu chłodzącego 74
Uzupełnianie płynu chłodzącego 75
Kontrola poziomu płynu hamulcowego 76
Wymiana płynu hamulcowego 77
Akumulator 78
Używanie nowego akumulatora 79
Ładowanie akumulatora 79
Długa przerwa w eksploatacji 80
Bezpieczniki 81
Światła 82

Regulacja świateł przednich 84
Przednie światła kierunkowskazów 86
Światła tylne 86
Tylne światła kierunkowskazów 87
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej 87
Lusterka boczne 88
Hamulec przedni i tylny 89
Przerwy w eksploatacji 91
Czyszczenie pojazdu 93
Transport 96
Łańcuch napędowy 96
Kontrola luzu łańcucha 97
Regulacja luzu łańcucha 97
Kontrola zużycia łancucha oraz przedniej i tylnej zębatki .. 98
Smarowanie i czyszczenie łańcucha 99
DANE TECHNICZNE 101
PRZEGLĄDY 109
Tabela okresowych przegladów i konserwacji 110
Rekomendowane produkty 112

RS 50



Część 01
ZASADY OGÓLNE

Przedmowa

WAŻNE

W PRZYPADKU UŻYTKOWANIA POJAZDU W SZCZEGÓLNIE DESZCZOWYCH LUB ZAPYLONYCH WARUNKACH, W TERENIE LUB NA TORACH, NALEŻY WYKONYWAĆ CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE W ODSTĘPACH O POŁOWĘ KRÓTSZYCH NIŻ ZALECANE.

Pielęgnacja motocykla

Firma Aprilia zaleca stosowanie produktów wysokiej jakości do czyszczenia pojazdu. Użycie nieodpowiednich produktów może uszkodzić części pojazdu. Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, np. rozcieńczalnik nitro, paliwa i tym podobnych, ani środków czyszczących zawierających alkohol.

Czyszczenie motocykla

Aprilia zaleca zmiękczanie dużą ilością wody, a następnie staranne usuwanie owadów i uporczywych plam przed praniem pojazdu.
Aby zapobiec plamom, nie należy myć motocykla bezpośrednio po wystawieniu go na działanie promieni słonecznych i nie myć go na słońcu.
Jeżeli pojazd jest używany w miesiącach zimowych, należy pamiętać o częstym myciu motocykla.
Aby usunąć sól przeciwoblodzeniową rozpyloną na drogach w zimie, motocykl należy umyć zimną wodą natychmiast po użyciu.

OSTRZEŻENIE

PO WYCZYSZCZENIU MOTOCYKLA SKUTECZNOŚĆ UKŁADU HAMULCOWEGO MOŻE ULEC TYMCZASOWEMU POGORSZENIU ZE WZGLĘDU NA OBECNOŚĆ WODY NA POWIERZCHNIACH CIERNYCH. NALEŻY PAMIETAĆ O ZWIĘKSZONEJ DRODZE HAMOWANIA, URUCHAMIAĆ HAMULCE WIELOKROTNIE, ABY PRZYWRÓCIĆ NORMALNE WARUNKI DZIAŁANIA.
PRZED WYJAZDEM NALEŻY PRZEPROWADZIĆ KONTROLĘ SKUTECZNOŚCI HAMOWANIA.



UŻYCIE GORĄCEJ WODY POTĘGUJE DZIAŁANIE SOLI. UŻYWAĆ TYLKO DUŻEJ ILOŚCI ZIMNEJ WODY DO MYCIA I USUWANIA SOLI PRZECIWOBLODZENIOWEJ



UŻYCIE WYSOKOCIŚNIENIOWYCH SYSTEMÓW MYJĄCYCH (LUB MYJKI PAROWEJ) MOŻE USZKODZIĆ ELEMENTY GUMOWE, USZCZELKI OLEJOWE, UKŁAD HAMULCOWY, INSTALACJĘ ELEKTRYCZNĄ I SIODEŁKO. NIE UŻYWAĆ PAROWYCH URZĄDZEŃ CZYSZCZĄCYCH LUB MYJEK WYSOKOCIŚNIENIOWYCH

CZYSZCZENIE CZĘŚCI WRAŻLIWYCH

RAMA

Aby motocykl był estetyczny, należy go regularnie myć, zwłaszcza w miejscach o wysokim zanieczyszczeniu. Uporczywe plamy z żywicy drzewnej, benzyny, oleju, płynu hamulcowego lub odchodów ptaków usuwać natychmiast, w przeciwnym razie istnieje ryzyko, że plamy staną się trwałe.
Po umyciu ślady i resztki plam, usunąć z powierzchni za pomocą miękkiej szmatki i chronić go środkiem ochronnym npl. woskiem do zabezpieczania karoserii samochodowych. Okresowa pielęgnacja, dokładne czyszczenie nadwozia zachowuje estetykę motocykla przez długi czas.

ELEMENTY PLASTIKOWE



CZYSZCZENIE ELEMENTÓW Z TWORZYWA SZTUCZNEGO AGRESYWNYMI ŚRODKAMI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE POWIERZCHNI. NIE UŻYWAĆ DO CZYSZCZENIA ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH ZAWIERAJĄCYCH ALKOHOL, ROZPUSZCZALNIKI LUB SYBSTANCJE CIERNE. SZCZOTKI LUB GĄBKI OBROTOWE O TWARDYCH POWIERZCHNIACH MOGĄ POWODOWAĆ ZARYSOWANIA.

ELEMENTY CHROMOWANE I Z POLEROWANEGO METALU



CZĘŚCI WYKONANE Z CHROMU, ALUMINIUM LUB POLEROWANEJ STALI NALEŻY TRAKTOWAĆ W SPECJALNY SPOSÓB. UMYĆ JE DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY I SZAMPONU SAMOCHODOWEGO,
WYPOLEROWAĆ I REGULARNIE ROZJAŚNIAĆ PASTĄ POLERSKĄ, CHRONIĆ WOSKAMI LUB ODPOWIEDNIMI PRODUKTAMI BEZKWASOWYMI (NP. WAZELINĄ)

CHŁODNICA



JEŻELI POJAZD JEST UŻYTKOWANY ZIMĄ NA DROGACH POKRYTYCH SOLĄ, NALEŻY CZĘSTO MYĆ CHŁODNICĘ, ABY ZAPOBIEC JEJ USZKODZENIU I RYZYKU PRZEGRZANIA SILNIKA. MYĆ DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY STRUMIENIEM POD NISKIM CIŚNIENIEM, NP. WĘŻEM OGRODOWYM.

CZĘŚCI GUMOWE

Części gumowe należy czyścić wodą i łagodnym szamponem samochodowym.

UŻYCIE SILIKONOWEGO AEROZOLU DO CZYSZCZENIA USZCZELEK GUMOWYCH MOŻE SPOWODOWAĆ ICH USZKODZENIE. NIE UŻYWAĆ INNYCH PRODUKTÓW ZAWIERAJĄCYCH SILIKON.

Tlenek węgla

Jeśli chcesz utrzymać silnik w ruchu podczas pracy przy pojeździe, upewnij się, że odbywa się to w otwartym lub bardzo dobrze wentylowanym miejscu. Nigdy nie uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Jeśli pracujesz w zamkniętym pomieszczeniu, upewnij się, że korzystasz z systemu odprowadzania spalin.

OSTRZEŻENIE



SPALINY ZAWIERAJĄ TLENEK WĘGLA, KTÓRY JEST GAZEM TRUJĄCYM I MOŻE SPOWODOWAĆ UTRATĘ PRZYTOMNOŚCI, A NAWET ŚMIERĆ.

OSTRZEŻENIE



TLENEK WĘGLA JEST BEZWONNY I BEZBARWNY, W ZWIĄZKU Z CZYM NIE MOŻE BYĆ WYKRYTY ZA POMOCĄ ZAPACHU, WZROKU LUB INNYCH ZMYSŁÓW. NIE WDYCHAĆ SPALINY W ŻADNYCH WARUNKACH.

Paliwo

OSTRZEŻENIE



PALIWO WYKORZYSTYWANE DO NAPĘDZANIA SILNIKÓW SPALINOWYCH JEST BARDZO ŁATWOPALNE I W PEWNYCH WARUNKACH MOŻE BYĆ WYBUCHOWE. Z TEGO WZGLĘDU ZALECA SIĘ WYKONYWANIE CZYNNOŚCI TANKOWANIA W WENTYLOWANYM POMIESZCZENIU PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU. NIE PALIĆ TYTONIU PODCZAS TANKOWANIA LUB W POBLIŻU OPARÓW PALIWA. UNIKAĆ JAKIEGOKOLWIEK KONTAKTU Z OTWARTYM PŁOMIENIEM, ISKRAMI LUB INNYMI ŹRÓDŁAMI CIEPŁA, KTÓRE MOGĄ SPOWODOWAĆ ZAPŁON LUB WYBUCH.

NIE DOPUŚCIĆ DO PRZEDOSTANIA SIĘ PALIWA DO ŚRODOWISKA NATURALNEGO.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.



JEŻELI POJAZD SPADNIE LUB ZNAJDUJE SIĘ NA STROMYM NACHYLENIU, MOŻE DOJŚĆ DO WYCIEKU PALIWA.



NALEŻY UNIKAĆ WYLEWANIA PALIWA Z WLEWU, PONIEWAŻ MOŻE ONO ZAPALIĆ SIĘ W KONTAKCIE Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI SILNIKA.

W PRZYPADKU PRZYPADKOWEGO ROZLANIA PALIWA, PRZED URUCHOMIENIEM MOTOCYKLA NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY OBSZAR TEN JEST CAŁKOWICIE SUCHY.

PALIWO ROZSZERZA SIĘ POD WPŁYWEM CIEPŁA LUB PROMIENI SŁONECZNYCH, DLATEGO NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ I NIE UZUPEŁNIAĆ PALIWA DO GÓRY.

ODPOWIEDNIO ZAMKNĄĆ KOREK PO TANKOWANIU.

UWAŻAĆ, ABY PALIWO NIE DOSTAŁO SIĘ W KONTAKT ZE SKÓRĄ, NIE WDYCHAŁO OPARÓW LUB NIE POŁYKAŁO PALIWA. NIE PRZENOSIĆ PALIWA Z JEDNEGO ZBIORNIKA DO DRUGIEGO ZA POMOCĄ WĘŻA.

Komponenty gorące

Silnik i elementy układu wydechowego nagrzewają się bardzo wysokich temperatur i pozostają w takim stanie przez określony czas po wyłączeniu silnika. Przed przystąpieniem do pracy należy założyć rękawice izolacyjne lub poczekać, aż silnik i układ wydechowy ostygną.

Płyn chłodzacy

Płyn chłodzący zawiera glikol etylenowy, który w pewnych warunkach może być łatwopalny. Glikol etylenowy spala się niewidocznym płomieniem, który nadal może powodować oparzenia.

OSTRZEŻENIE



ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ, ABY NIE ROZLAĆ PŁYNU CHŁODZĄCEGO NA GORĄCE CZĘŚCI SILNIKA I UKŁADU WYDECHOWEGO. PŁYN MOŻE LIĆ SIĘ I POPARZYĆ Z NIEWIDZIALNYMI PŁOMIENIAMI. PRZY ONYWANIU CZYNNOŚCI KONSERVACYJNYCH, ZALECA SIĘ NOSZENIE RĘKAWIC LATEKSOWYCH. PŁYTN CHŁODZĄCY MA SŁODKI SMAK, KTÓRY SPRAWIA, ŻE JEST ONO NIEZWYKLE ATRAKCYJNE DLA ZWIERZĄT. NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ PŁYNU CHŁODNICZEGO W OTWARTYCH POJEMNIKACH, GDZIE MOŻE ON BYĆ DOSTĘPNE DLA ZWIERZĄ.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

NIGDY NIE ZDEJMUJ POKRYWY CHŁODNICY, GDY SILNIK JEST JESZCZE GORĄCY. PŁYN CHŁODZĄCY JEST POD CIŚNIENIEM I MOŻE SPOWODOWAĆ OPARZENIA.

Używany olej ze skrzyni biegów

OSTRZEŻENIE



PODCZAS PRAC KONSERWACYJNYCH ZALECA SIĘ NOSZENIE NIEPRZEPUSZCZALNYCH RĘKAWIC OCHRONNYCH.

OLEJ PRZEKŁADNIOWY MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA SKÓRY W PRZYPADKU REGULARNEGO I DŁUGOTRWAŁEGO KONTAKTU.

PO KONTAKCIE Z OLEJEM NALEŻY DOKŁADNIE UMYĆ RĘCE.

PRZEKAZAĆ OLEJ LUB ZLECIĆ JEGO ODBIÓR PRZEZ NAJBLIŻSZĄ FIRMĘ ZAJMUJĄCĄ SIĘ RECYKLINGIEM ZUŻYTEGO OLEJU.

NIE WYRZUCAĆ OLEJU DO ŚRODOWISKA.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Płyn hamulcowy



PŁYNY HAMULCOWE I SPRZĘGŁOWE MOGĄ USZKODZIĆ ELEMENTY POLAKIEROWANE, TWORZYWA SZTUCZNE ORAZ GUMĘ. PODCZAS KONSERWACJI UKŁADU HAMULCOWEGO LUB SPRZĘGŁA ZABEZPIECZAJ TE ELEMENTY. ZAWSZE NOŚ OKULARY OCHRONNE PODCZAS SERWISOWANIA TYCH SYSTEMÓW. PŁYNY W UKŁADZIE HAMULCOWYM I SPRZĘGŁOWYM SĄ NIEZWYKLE SZKODLIWE DLA OCZU. W RAZIE PRZYPADKOWEGO KONTAKTU PŁYNU Z OCZAMI NALEZY NATYCHMIAST PRZEMYĆ OCZY DUŻĄ ILOŚCIĄ ZIMNEJ, CZYSTEJ WODY I ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Wodór akumulatorowy i elektrolit

OSTRZEŻENIE



ELEKTROLIT BATERII JEST TOKSYCZNY, KOROZYJNY, A PONIEWAŻ ZAWIERA KWAS SIARKOWY, MOŻE POWODOWAĆ OPARZENIA W KONTAKCIE ZE SKÓRĄ. PRZY OBCHODZENIU SIĘ Z ELEKTROLITEM AKUMULATOROWYM NALEŻY NOSIĆ SZCZELNIE DOPASOWANE RĘKAWICE I ODZIEŻ OCHRONNĄ. W PRZYPADKU KONTAKTU SKÓRY Z ELEKTROLITEM, NALEŻY SKÓRĘ DOBRZE SPŁUKAĆ DUŻĄ ILOŚCIĄ CZYSTEJ WODY. JEST TO SZCZEGÓLNIE WAŻNE DLA OCHRONY OCZU, PONIEWAŻ NAWET MALUTKIE ILOŚĆ KWASU AKUMULATOROWEGO MOŻE SPOWODOWAĆ ŚLEPOTĘ. W RAZIE PRZYPADKOWEGO KONTAKTU PŁYNU Z OCZAMI NALEZY NATYCHMIAST PRZEMYĆ OCZY DUŻĄ ILOŚCIĄ ZIMNEJ, CZYSTEJ WODY PORZEZ MIN. 15 MIN I ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.
Z AKUMULATORA WYDZIELA SIĘ WODÓR. TRZYMAĆ Z DALA OD PŁOMIENI, ISKRY, PAPIEROSÓW LUB INNEGO ŹRÓDŁA CIEPŁA. SERWISOWANIE LUB ŁADOWANIE AKUMULATORA MUSI ODBYWAC SIE W DOBRZE WENTYLOWANYM POMIESZCZENIU.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Podpórka



PRZED RUSZENIEM Z MIEJSCA UPEWNIĆ SIĘ, ŻE WSPORNIK ZOSTAŁ CAŁKOWICIE SCHOWANY DO POZYCJI WYJŚCIOWEJ.

NIE OPIERAĆ CIĘŻARU KIEROWCY I PASAŻERA NA WSPORNIKU BOCZNYM.

Zgłaszanie usterek mających wpływ na bezpieczeństwo

Jeżeli w niniejszej instrukcji użytkowania i konserwacji nie określono inaczej, nie należy usuwać żadnych elementów mechanicznych ani elektrycznych.

OSTRZEŻENIE

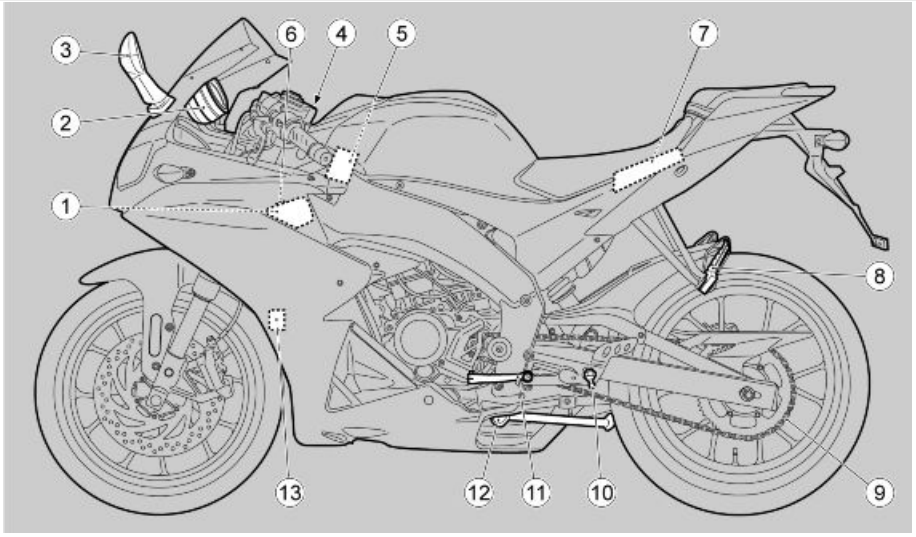
NIEKTÓRE ZŁĄCZA W POJEŹDZIE MOGĄ ZOSTAĆ PRZYPADKOWO ZAMIENIONE I W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO MONTAŻU MOGĄ ZAGRAŻAĆ NORMALNEJ PRACY POJAZDU.

RS 50

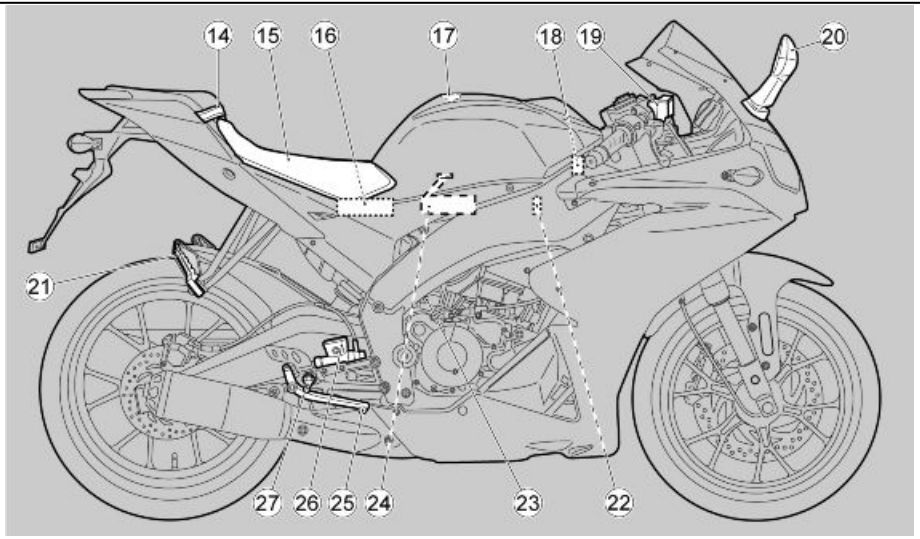


Część 02
POJAZD

Rozmieszczenie głównych elementów



02_01

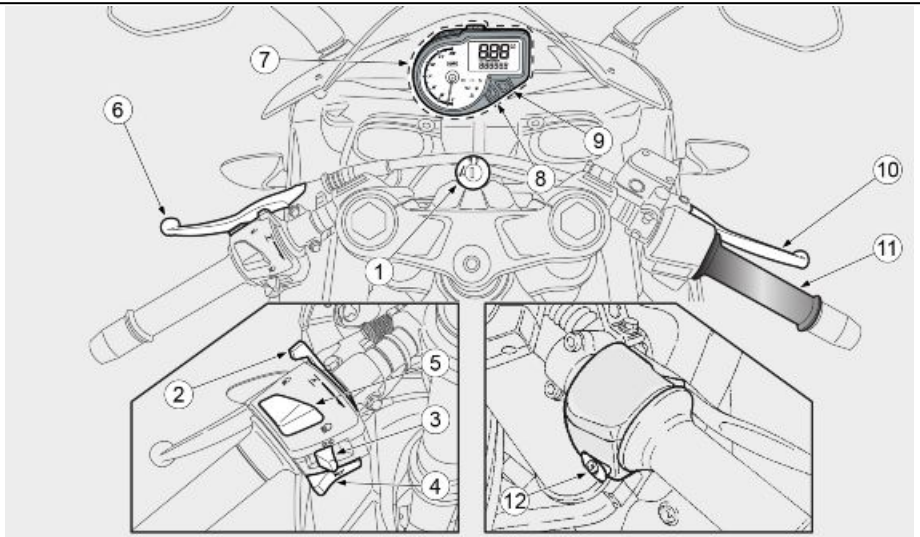


02_02

1. Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
2. Deska rozdzielcza
3. Lusterko boczne lewe
4. Wyłącznik zapłonu silnika/blokada kierownicy
5. Akumulator
6. Korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego
7. Schowek na rękawiczki
8. Lewy podnóżek dla pasażera (blokada w pozycji wysuniętej) (w krajach, w których jest dopuszczony)
9. Łańcuch napedowy
10. Lewy podnóżek dla kierowcy
11. Dźwignia zmiany biegów
12. Podstawa boczna
13. Sygnał dźwiękowy

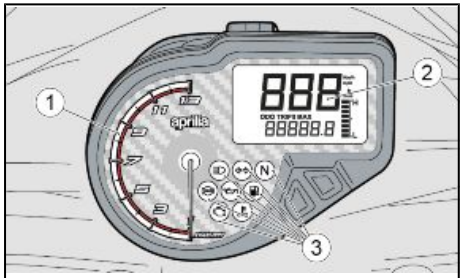
14. Pasek uchwytu pasażera
15. Siodło kierowcy
16. Filtr powietrza
17. Korek wlewu paliwa
18. Skrzynka bezpiecznikowa
19. Zbiornik wyrównawczy pompy hamulca przedniego
20. Lusterko boczne prawe
21. Prawy podnóżek dla pasażera (blokada w pozycji wysuniętej) (w krajach, w których jest dopuszczony)
22. Świeca zapłonowa
23. Śruba regulacji wolnych obrotów
24. Zbiornik oleju do mieszanki
25. Dźwignia hamulca tylnego
26. Tylny zacisk hamulcowy
27. Prawy podnóżek dla kierowcy

Pulpit



02_03

1. Wyłącznik zapłonu/blokada kierownicy
2. Ssanie
3. Przełącznik kierunkowskazów
4. Sygnał dźwiękowy
5. Przełącznik świateł
6. Dźwignia sprzęgła
7. Deska rozdzielcza
8. Przycisk SET B
9. Przycisk SET A
10. Dźwignia hamulca przedniego
11. Manetka gazu

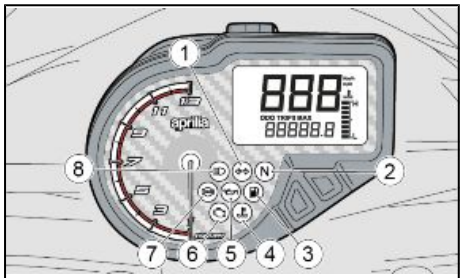


02_04

Panel kontrolny

Funkcje:

1. Wielofunkcyjny wyświetlacz cyfrowy
2. Wskaźniki kontrolne
3. Przycisk wyboru

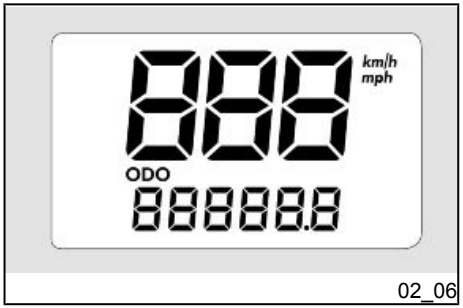


02_05

Kontrolki

Funkcje:

1. Kontrolka kierunkowskazów (zielona)
2. Kontrolka biegu jałowego (zielona)
3. Kontrolka niskiego poziomu paliwa (yellow)
4. Kontrolka temperatury płynu chłodzącego (czerwona)
5. Kontrolka poziomu oleju (czerwona)
6. MI kontrolka ostrzegawcza alarmu silnika (bursztynowa)
7. Światła drogowe (niebieskie)



02_06

Ustawienia licznika kilometrów (całkowity/podróżny)

LICZNIK KILOMETRÓW (ODO)

Wyświetlane dane wskazują całkowitą odległość przejechaną przez pojazd.
Danych tych nie można zresetować.



02_07

LICZNIK PODRÓŻY (TRIP I)

Po wyświetleniu funkcji ODO i krótkim naciśnięciu przycisku SET B, na wyświetlaczu pojawiają się dane związane z funkcją TRIP I: dystans od ostatniego resetu.

W trybie TRIP I:

- nacisnąć przycisk SET A przez ponad trzy sekundy, aby zresetować wartość.



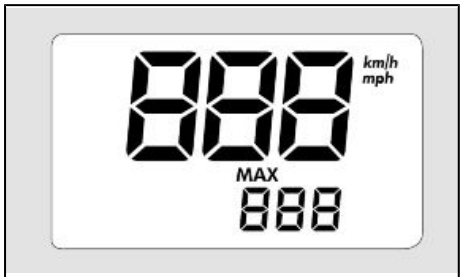
02_08

LICZNIK PODRÓŻY (TRIP II)

Po wyświetleniu funkcji TRIP I i krótkim naciśnięciu przycisku SET B na wyświetlaczu pojawiają się dane związane z funkcją TRIP II: dystans od ostatniego resetu.

W trybie TRIP II:

- nacisnąć przycisk SET A przez ponad trzy sekundy, aby zresetować wartość.



02_09

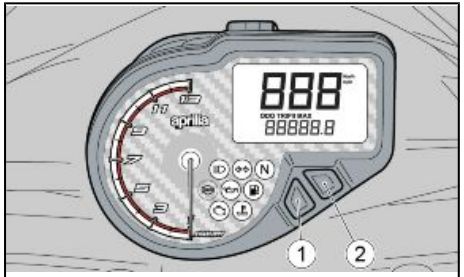
PRĘDKOŚĆ MAKSYMALNA (MAX)

W trybie funkcji TRIP II i naciśnięciu przycisku SET B na wyświetlaczu pojawiają się dane związane z osiagniętą od ostatniego resetu prędkością maksymalną MAX.

W trybie MAX:

wcisnąć przycisk SET A na czas dłuższy niż trzy sekundy, aby zresetować wartość.

wcisnąć na krótko przycisk SET B, aby powrócić do funkcji ODO.



02_10

Przyciski kontrolne

Przycisk SET B (1):

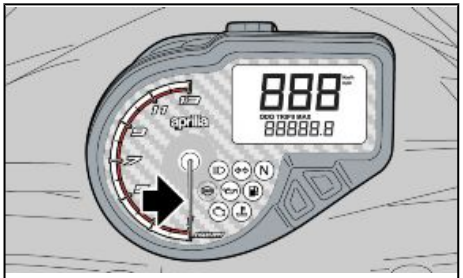
- krótkie naciśnięcie i zwolnienie: przełączanie między funkcjami.

Przycisk SET A (2):

- nacisnąć i przytrzymać przycisk (przez ponad trzy sekundy): resetowanie funkcji (z wyjątkiem ODO).

Przyciski SET B i SET A (nacisnąć jednocześnie):

- nacisnąć i przytrzymać (przez dziesięć sekund w ciągu pięciu sekund od włączenia przycisku): zmienić jednostki miary odległości i prędkości (z km-mi na km/h-mph i odwrotnie).

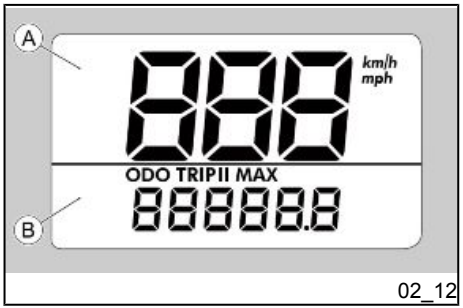


02_11

Włączyć zapłon, przekręcając kluczyk w położenie „kluczyk”. Na desce rozdzielczej przez dwie sekundy świeci się następująca informacja:

- Wszystkie światła kierunkowskazów;
- Podświetlenie;
- Wszystkie segmenty na wyświetlaczu.

Igła prędkościomierza przesuwa się po całej skali, a następnie powraca do pozycji wyjściowej.



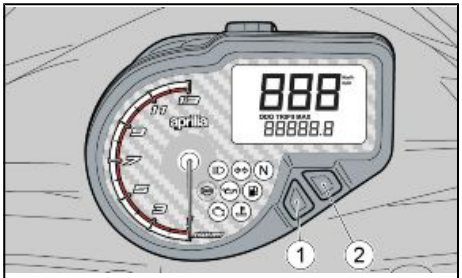
02_12

Po cyklu kontroli wstępnej wszystkie urządzenia wyświetlają odpowiednie wartości bieżące w czasie rzeczywistym. Domyślnie w różnych strefach wyświetlania wyświetlane są następujące wartości:

- Strefa A: aktualna prędkość obrotowa
- Strefa B: Całkowity stan licznika kilometrów (ODO) / stan licznika kilometrów (TRIP I; TRIP II) / maks. prędkość obrotowa. (MAX)
- Strefa C: temperatura płynu chłodzącego

Opis funkcji:
Naciskać kilkakrotnie przycisk SET B, aby przełączać się między następującymi trybami wyświetlania w strefa B:

- STAN LICZNIKA KILOMETRÓW (ODO)
- STAN LICZNIKA PRZEBYTEJ DROGI (TRIP I)
- STAN LICZNIKA KILOMETRÓW DO JAZDY (TRIP II)
- PRĘDKOŚĆ MAKSYMALNA (MAKS.)

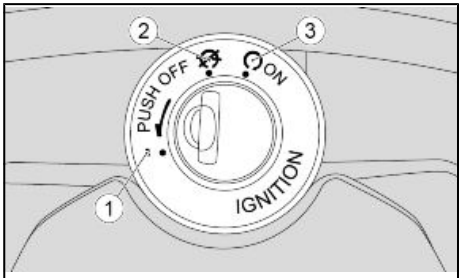


02_13

Funkcje zaawansowane

WYBÓR KILOMETRÓW LUB MIL

W ciągu pierwszych pięciu sekund po włączeniu instalacji elektrycznej przez włączenie zapłonu przyciskiem SET A (2) i SET B (1) nacisnąć i przytrzymać przyciski SET A (2) i SET B (1), aby zmienić jednostki miary używane do funkcji licznika kilometrów (ODO, TRIP I, TRIP II, MAX) oraz prędkościomierz z kilometrów (km) do mil (mi) i odwrotnie.



02_14

Stacyjka

Stacyjka/Wyłącznik zapłonu znajduje się przy mocowaniu kierownicy, w środkowej części pulpitu..

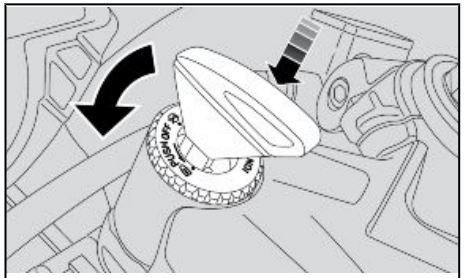
WAŻNE

KLUCZYK AKTYWUJE WYŁĄCZNIK ZAPŁONU / BLOKADĘ KIEROWNICY, BLOKADĘ KORKA WLEWU PALIWA I BLOKADĘ KANAPY.
Z POJAZDEM DOSTARCZONE SĄ DWA KLUCZYKI (JEDEN ZAPASOWY)

LOCK (1): Układ kierowniczy jest zablokowany. Nie można uruchomić silnika ani włączyć świateł. Klucz można wyjąć.

OFF (2): Silnik i oświetlenie nie mogą być ustawione na pracę. Klucz można wyjąć.

ON (3): silnik może być uruchomiony. Nie można wyjąć klucza.



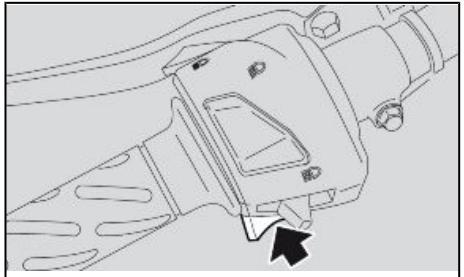
02_15

Blokowanie kierownicy

ABY ZAPOBIEC UTRACIE KONTROLI NAD POJAZDEM, NIGDY NIE USTAWIAJ KLUCZYKA W POZYCJI „LOCK" (BLOKADA) PODCZAS JAZDY.

Blokada układu kierowniczego:

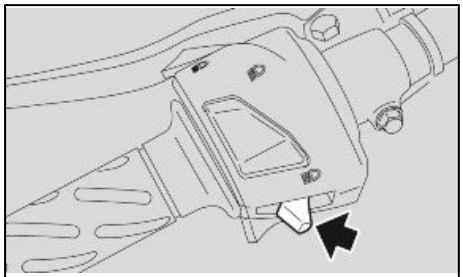
- Całkowicie obrócić kierownicę w lewo.
- Przekręć kluczyk w położenie „OFF" (WYŁĄCZONY).
- Wcisnąć kluczyk i obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w lewo), powoli sterować kierownicą, aż do ustawienia przycisku na „LOCK" (Blokada).
- Wyciągnąć kluczyk.



02_16

Sygnał dźwiękowy

Przycisnij ten przycisk w celu aktywacji sygnału.



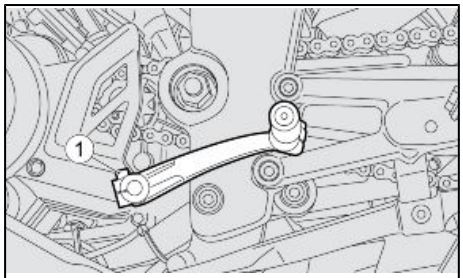
02_17

Przełącznik kierunkowskazów

Przesuń przełącznik w lewo, aby zasygnalizować skręt w lewo; przesuń przełącznik w prawo, aby zasygnalizować skręt w prawo. Naciśnięcie przełącznika powoduje wyłączenie kierunkowskazów.

WAŻNE

JEŻELI LAMPKA KIERUNKOWSKAZU MIGA BARDZO SZYBKO, JEDNA LUB WIĘCEJ ŻARÓWEK ZOSTAŁO PRZEPALONYCH.



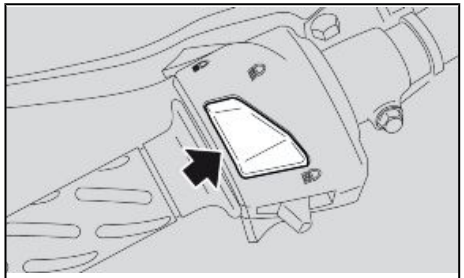
02_18

Dźwignia zmiany biegów

Dźwignię zmiany biegów można regulować, uruchamiając drążek napędowy (1) w następujący sposób:

- Poluzować śrubę (1).
- Przesunąć dźwignię przekładni na zewnątrz.
- Obrócić drążek łączący i ustawić wysokość dźwigni zmiany biegów.
- Dociągnąć śrubę (1).

ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA PRAWIDŁOWE DOKRĘCENIE ŚRUBY (1). POMIĘDZY WAŁEM A DŹWIGNIĄ NIE POWINNO BYĆ ŻADNEGO LUZU.



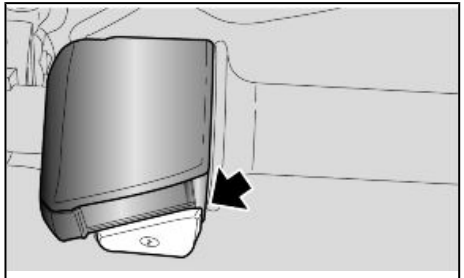
02_19

Przełącznik świateł drogowych/mijania

W pozycji świateł mijania zawsze świecą się następujące światła: dzienne, deski rozdzielcze i światła mijania.
Ustawić przełącznik w położeniu światła drogowego, aby włączyć światło drogowe.

WAŻNE

ŚWIATŁA WYŁĄCZAJĄ SIĘ TYLKO PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU.



02_20

Przycisk rozrusznika

Po naciśnięciu przycisku startera, przy stacyjce w pozycji KEY-ON, silnik rozrusznika uruchamia silnik.

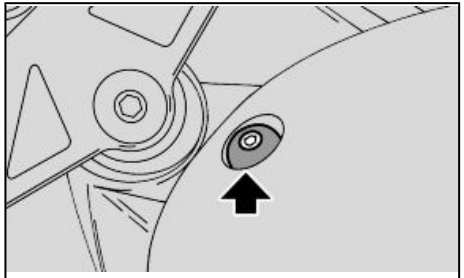
Dostęp do zbiornika paliwa

OTWARCIE ZBIORNIKA PALIWA

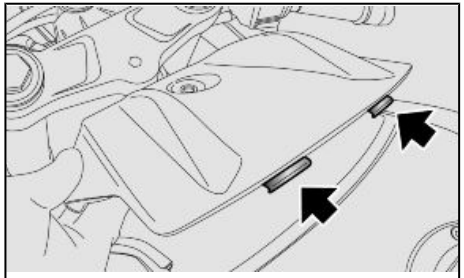
OSTRZEŻENIE

NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU.

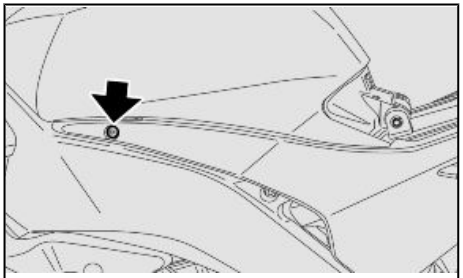
UMOŻLIWIĆ OCHŁODZENIE SILNIKA I TŁUMIKA SPALIN.
OPARY PALIWA SĄ SZKODLIWE DLA ZDROWIA.
PRZED KAŻDĄ OPERACJĄ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE POMIESZCZENIE, W KTÓRYM SIĘ ZNAJDUJEMY, JEST ODPOWIEDNIO WENTYLOWANE.
NIE WDYCHAĆ OPARÓW PALIWA.
NIE PALIĆ I NIE UŻYWAĆ OTWARTEGO OGNIA.
NIE DOPUŚCIĆ DO ROZPROSZENIA PALIWA DO ŚRODOWISKA


02_21

- Zdjąć siedzenie.
- Odkręcić i wyjąć śrubę oraz wyjąć podkładkę.

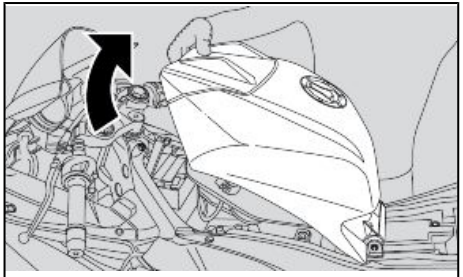

02_22

- Zdjąć pokrywę, uważając, aby nie uszkodzić klipsów.



02_23

- Odkręcić i zdjąć boczne śruby mocujące owiewkę po obu stronach pojazdu.



02_24

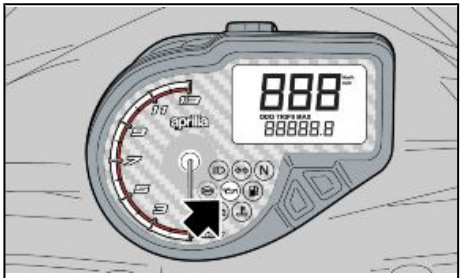
- Zdjąć siedzenie pasażera.
- Podnieść zbiornik.

OSTRZEŻENIE

POSTĘPOWAĆ OSTROŻNIE.
PRZY PODNOSZENIU ZBIORNIKA PALIWA UWAŻAĆ, ABY NIE NAPRĘŻYĆ PRZEWODU PALIWOWEGO I PRZEWODU WSKAŹNIKA REZERWY.
PRZY OPUSZCZANIU ZBIORNIKA PALIWA NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ, ABY NIE ZGNIEŚĆ PRZEWODÓW PALIWOWYCH, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ WYCIEK PALIWA.

OSTRZEŻENIE

PRZY OPUSZCZANIU ZBIORNIKA PALIWA SPRAWDZIĆ PODŁĄCZENIE PRZEWODU CZUJNIKA REZERWY.

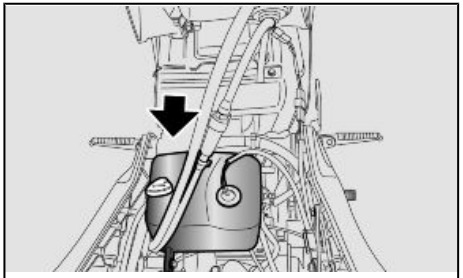


02_25

Zbiornik oleju z mieszalnikiem

Pojazd jest wyposażony w niezależny mieszalnik, który steruje mieszanką paliwowo-olejową w celu smarowania silnika.
Jeśli na desce rozdzielczej świeci się ikona niskiego poziomu oleju w mieszalniku, oznacza to, że wykorzystywana jest rezerwa.

NIE JEŹDZIĆ POJAZDEM BEZ OLEJU W MIESZANCE PALIWOEJ, PONIEWAŻ MOŻE TO POWAŻNIE USZKODZIĆ SILNIK.
JEŻELI PRZYPADKOWO ZDEMONTOWANO RURĘ OLEJOWĄ MIESZADŁA, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia, ABY ODPOWIETRZYĆ I PRZYWRÓCIĆ OBIEG OLEJU W MIESZADLE.
TA OPERACJA JEST NIEZBĘDNA, PONIEWAŻ SILNIK MOŻE ZOSTAĆ POWAŻNIE USZKODZONY, JEŚLI PRACUJE Z POWIETRZEM W OBIEGU OLEJU MIESZADŁA.


02_26

OSTRZEŻENIE

DOKŁADNIE UMYĆ RĘCE PO KONTAKCIE Z OLEJEM. NIE WYRZUCAĆ OLEJU DO ŚRODOWISKA.
PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

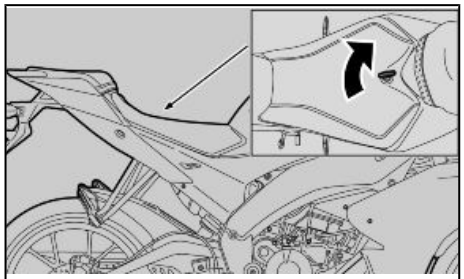
Charakterystyka

Pojemność zbiornika oleju

1.5 l

Rezerwa

0.4 l


02_27

Otwieranie kanapy

ZDEJMOWANIE SIEDZENIA KIEROWCY

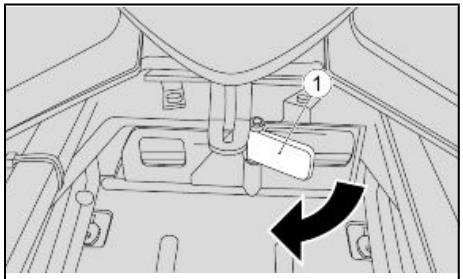
- Postaw motocykl na stopce
- Włóż kluczyk do zamka.
- Przekręć kluczyć w prawo
- Podnieś i zdejmij siedzenie

Ponowny montaż

- Zamontować tylne ucha mocujące siodła pod owiewką tylną.
- Opuść siedzenie.
- Obróć klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować siodełko.

OSTRZEŻENIE

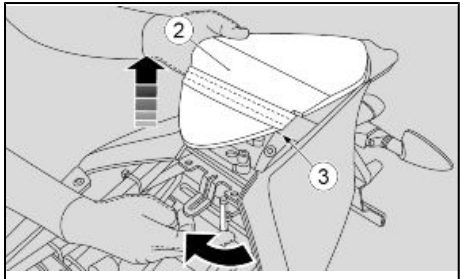
PRZED JAZDĄ UPEWNIJ SIĘ, ŻE SIEDZENIE KIEROWCY I PASAŻERA SĄ PRAWIDŁOWO ZABLOKOWANE.



02_28

ZDEJMOWANIE SIEDZENIA PASAŻERA

- Zdejmij siedzenie pasażera
- Pociągnąć dźwignię (1), aby zwolnić zatrzask siodła pasażera.

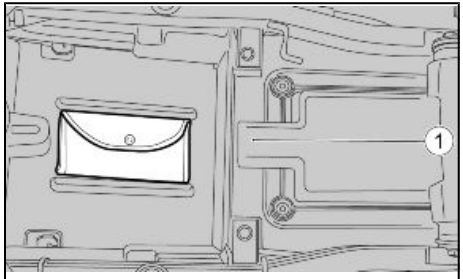


02_29

- Podnieść siedzenie pasażera (2) i odłączyć je od łącznika (3).

OSTRZEŻENIE

PRZED WYRUSZENIEM UPEWNIJ SIĘ, ŻE SIEDZENIE (2) JEST PRAWIDŁOWO ZABLOKOWANE W ODPOWIEDNIM POŁOŻENIU.



02_30

Schowek na rękawiczki

Schowek znajduje się pod siedzeniem kierowcy. Aby do niego dotrzeć:

- Wyjąć siedzenie kierowcy

Maksymalna dopuszczalna masa: 1,5 kg

OSTRZEŻENIE

WLOTY POWIETRZA (1) SKRZYNKI FILTRACYJNEJ NIE MOGĄ BYĆ NIGDY ZASŁANIANE PRZEZ MAŁE PRZEDMIOTY.

Identyfikacja

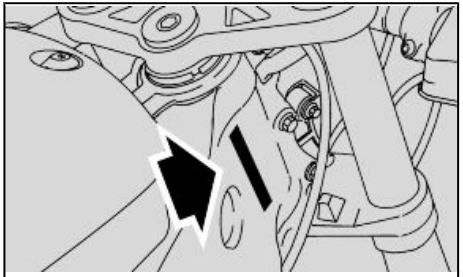
Zapisz numer podwozia i silnika w określonym miejscu w tej broszurze. Numer podwozia jest przydatny przy zakupie części zamiennych.

OSTRZEŻENIE

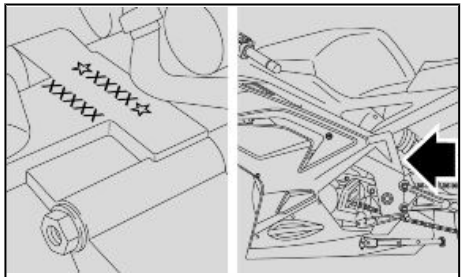
MODYFIKACJA KODÓW IDENTYFIKACYJNYCH JEST POWAŻNYM PRZESTĘPSTWEM PODLEGAJĄCYM KARZE. GWARANCJA NA NOWE POJAZDY ZOSTANIE UNIEWAŻNIONA, JEŻELI NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN) ZOSTAŁ ZMIENIONY.

NUMER RAMY

Numer podwozia jest wytłoczony po prawej stronie ramy.
Podwozie nr .....



02_31



02_32

NUMER SILNIKA

Numer silnika jest wytłoczony na górnej, prawej stronie skrzyni korbowej, w pobliżu tylnego amortyzatora.
Numer silnika jest widoczny z prawej strony pojazdu, patrząc z tyłu.
Silnik nr .....

RS 50



Część 03
EKSPLOATACJA

Czynności kontrolne



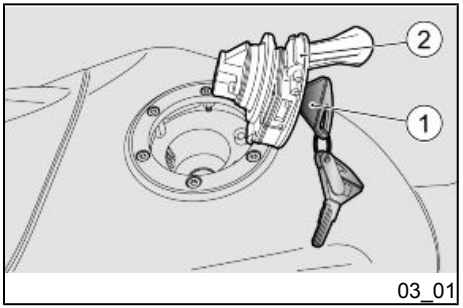
OSTRZEŻENIE

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY ZAWSZE SPRAWDZAĆ POJAZD POD WZGLĘDEM PRAWIDŁOWEGO I BEZPIECZNEGO DZIAŁANIA. NIEPRZESTRZEGANIE TEGO ZALECENIA MOŻE PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ CIAŁA LUB USZKODZENIA POJAZDU. W PRZYPADKU STWIERDZENIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI SKONTAKTUJ SIĘ NIEZWŁOCZNIE Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia. KONTROLE NIE TRWAJĄ DŁUGO I PROWADZĄ DO ZNACZNEGO ZWIĘKSZENIA BEZPIECZEŃSTWA.

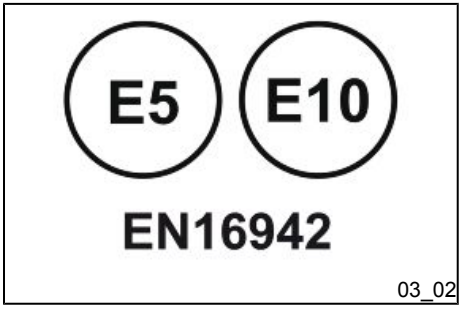
Kontrola przez jazdą

Przedni i tylny hamulec tarczowy	Sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo. Sprawdzić jałowy skok dźwigni hamulca i poziom płynu hamulcowego. Sprawdzić szczelność. Sprawdzić, czy okładziny hamulcowe nie są zużyte. W razie potrzeby uzupełnić płyn hamulcowy.
Manetka gazu	Sprawdzić, czy przepustnica działa płynnie i czy można ją całkowicie otworzyć. W razie potrzeby wyregulować i/lub nasmarować.
Zbiornik oleju z mieszalnikiem	Sprawdzić poziom oleju i uzupełnic jeśli jest to konieczne
Olej w skrzyni biegów	Sprawdzić poziom oleju i uzupełnic jeśli jest to konieczne
Koła i opony	Sprawdzić, czy opony są w dobrym stanie. Sprawdzić ciśnienie, zużycie opon i potencjalne uszkodzenia. Usunąć wszelkie możliwe obce ciała, które mogą uszkodzic oponę

Dźwignie hamulca	Sprawdzić czy dźwignia działa prawidłowo
Kierownica	Sprawdzić, czy obrót jest równomierny, gładki i czy nie ma luzów.
Sprzęgło	Jałowy skok dźwigni sprzęgła musi wynosić 10-15 mm. Sprzęgło musi pracować bez zacięć i/lub poślizgu.
Wspornik boczny	Sprawdzić, czy otwiera się płynnie i czy przy naprężeniu sprężyny zatrzaskuje się do pozycji spoczynkowej. W razie potrzeby nasmarować przegub i złącza. Sprawdzić, czy wyłącznik bezpieczeństwa wspornika bocznego działa prawidłowo.
Elementy mocujące	Sprawdzić, czy elementy mocujące nie są poluzowane. W razie potrzeby należy je wyregulować lub dokręcić.
Łańcuch napędowy	Sprawdź działanie.
Zbiornik paliwa	Sprawdzić poziom paliwa i w razie potrzeby uzupełnić. Sprawdzić obwód pod kątem szczelności. Sprawdzić, czy pokrywa zbiornika zamyka się prawidłowo.
Światła, kontrolki, sygnał dźwiekowy, światła STOP i inne urzadzenia elektryczne	Sprawdzić działanie. Wymienić żarówki lub usunąć inne stwierdzone usterki.



03_01



03_02

Tankowanie

Aby zatankować pojazd:
- Unieść pokrywę (1).
- Włożyć klucz (2) do blokady korka wlewu paliwa (3).
- Obrócić kluczyk w prawo i zdjąć korek wlewu.

OSTRZEŻENIE

ZAWSZE STOSOWAĆ BENZYNĘ O ZAWARTOŚCI BIOETANOLU DO MAX. 10% (E10).
NIE UŻYWAĆ BENZYNY O ZAWARTOŚCI ETANOLU WYŻSZEJ NIŻ 10%. ZASTOSOWANIE TAKIEGO PALIWA MOŻE USZKODZIĆ ELEMENTY UKŁADU PALIWOWEGO I/LUB POGORSZYĆ DZIAŁANIE SILNIKA.

Charakterystyka

Zbiornik paliwa

14.5 +/- 1.0 l

Rezerwa paliwa

3.0 l

- Tankowanie

OSTRZEŻENIE

NIE DODAWAĆ DO PALIWA ŻADNYCH DODATKÓW ANI INNYCH SUBSTANCJI.

PODCZAS KORZYSTANIA Z LEJKA NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE JEST ON IDEALNIE CZYSTY.

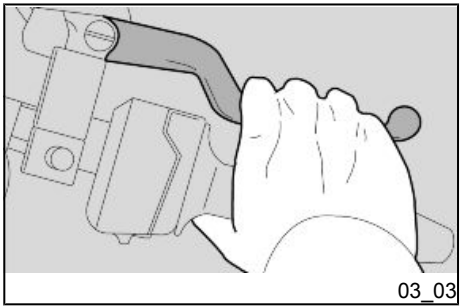
PODCZAS TANKOWANIA NALEŻY UNIKAĆ WYCIEKÓW PALIWA, KTÓRE MOGĄ SPOWODOWAĆ USZKODZENIE RZECZY LUB OSÓB ORAZ ZAGROŻENIE POŻAROWE.

PRZY CAŁKOWITYM NAPEŁNIENIU ZBIORNIKA NIE NAPEŁNIAĆ POZA DOLNĄ KRAWĘDŹ WGŁĘBIENIA (PATRZ RYSUNEK).
PODCZAS TANKOWANIA UNIKAĆ WYCIEKÓW PALIWA, KTÓRE MOGŁYBY SPOWODOWAĆ USZKODZENIE PRZEDMIOTÓW I/LUB OSÓB ORAZ ZAGROŻENIE POŻAROWE.
PODCZAS TANKOWANIA UNIKAĆ KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I/LUB TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH, PONIEWAŻ OPARY PALIWA MOGĄ SPOWODOWAĆ USZKODZENIE PRZEDMIOTÓW I/LUB OBRAŻENIA CIAŁA.

Po tankowaniu:
- Zamknąć korek, naciskając aż do zatrzaśnięcia, i wyjąć klucz (2), jeśli nie został wcześniej wyjęty.
- Zamknąć pokrywę (1).



UPEWNIĆ SIĘ, ŻE POKRYWA JEST SZCZELNIE ZAMKNIĘTA.

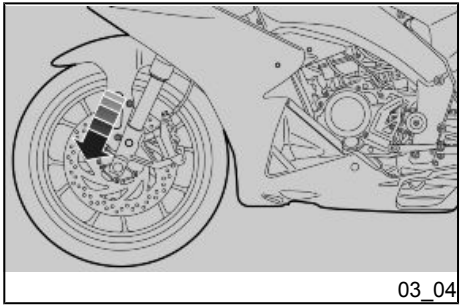


03_03

Przedni widelec

OSTRZEŻENIE

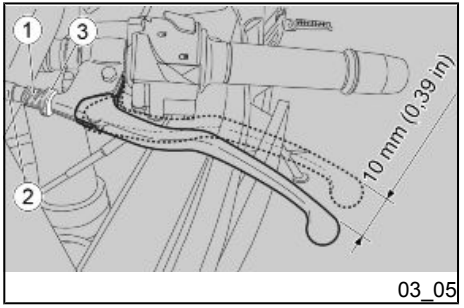
PRZEDNI WIDELEC MOŻ BYĆ REGULOWANY WYŁĄCZNIE PRZEZ OFICJALNEGO DEALERA APRILIA, KTÓRY DYSPONUJE NARZĘDZIAMI I UMIEJĘTNOŚCIAMI NIEZBĘDNYMI DO PRAWIDŁOWEGO WYKONANIA TEJ CZYNNOŚCI.



03_04

Regularnie przeprowadzać następujące kontrole:

- Przy zaciśniętym przednim hamulcu, należy kilkakrotnie naciskać na kierownicę, aby całkowicie opuszczać widelec. Amortyzatory muszą się gładko ściskać i rozciągać bez śladów wycieku.
- Sprawdzić szczelność elementów mocujących i poprawność działania zawieszenia.



03_05

Regulacja dźwigni sprzęgła

Sprzęgło należy wyregulować, gdy silnik zatrzymuje się lub pojazd ma tendencję do ruszania do przodu, nawet gdy dźwignia sprzęgła jest włączona i włączony jest bieg lub gdy sprzęgło „ślizga się".
Dokładnych ustawień dokonać za pomocą śruby regulacyjnej (1):

- Zdjąć obudowę ochronną (2).
- Śrubę regulacyjną (1) obracać tak długo, aż skokjałowy dźwigni sprzęgła wyniesie 10 - 15 mm (patrz rysunek).
- Sprawdzić jałowy skok na końcu dźwigni sprzęgła.
- Zamontować obudowę ochronną (2).

- Po dokonaniu regulacji dokręcić nakrętkę kontrolną (3) w celu zablokowania śruby regulacyjnej (1).
- Sprawdzić pusty skok na końcu dźwigni sprzęgła.
- Ponownie zamontować obudowę ochronną (2).

OSTRZEŻENIE

SKONTAKTUJ SIĘ NIEZWŁOCZNIE Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia JEŚLI SPRZĘGŁO NIE MOŻE BYĆ PRAWIDŁOWO WYREGULOWANE LUB JEŚLI NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO.

WAŻNE

SPRAWDZIĆ STAN LINKI SPRZĘGŁA. NA CAŁEJ DŁUGOŚCI POWŁOKI KABLA NIE MOGĄ POJAWIĆ SIĘ ŻADNE OZNAKI ZGNIECENIA ANI ZUŻYCIA.

- Okresowo smarować linkę sprzęgła odpowiednim środkiem smarnym, aby zapobiec przedwczesnemu zużyciu i korozji.

Docieranie silnika

Docieranie jest niezbędne do zapewnienia trwałości pojazdu. Podczas pierwszych 1000 km (621,37 mil), należy przestrzegać następujących zasad w celu zapewnienia niezawodności i działania przez cały okres eksploatacji pojazdu:

- Unikać pełnego otwarcia przepustnicy i gwałtownego przyspieszenia;
- Unikać gwałtownego lub długotrwałego hamowania;
- Jeździć ostrożnie, aby stopniowo zapoznać się z motocyklem i przyspieszać tylko wtedy, gdy zyskujesz pewność siebie

OSTRZEŻENIE

UNIKAĆ DŁUGICH ODCINKÓW PRZY UTRZYMUJĄCYCH SIĘ WYSOKICH PRĘDKOŚCIACH LUB DŁUGICH ODCINKÓW PRZY NAJWYŻSZYCH PRĘDKOŚCIACH; PREFEROWANE SĄ ZRÓŻNICOWANE TRASY Z CZĘSTYM, UMIARKOWANYM PRZYSPIESZENIEM I OPÓŹNIENIEM.

OSTRZEŻENIE

PEŁNE OSIĄGI POJAZDU SĄ DOSTĘPNE DOPIERO PO ZAKOŃCZENIU OKRESU DOTARCIA.

Postępuj zgodnie z tymi wskazówkami:

- Nie otwierać gwałtownie przepustnicy przy niskich prędkościach obrotowych silnika, zarówno podczas pracy, jak i po jej zakończeniu.
- Podczas pierwszych 100 km (62,14 mil) należy delikatnie hamować, unikając nagłego lub długotrwałego hamowania. Pozwala to na odpowiednie dopasowanie materiału ciernego klocków hamulcowych do tarcz hamulcowych.

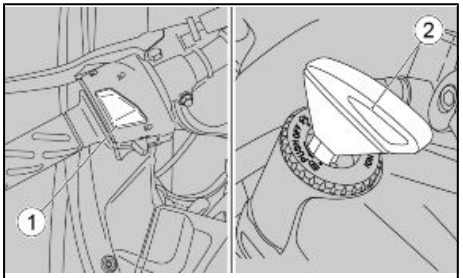


PO PRZEJECHANIU OKREŚLONEGO PRZEBIEGU NALEŻY ZABRAĆ POJAZD DO KONTROLI WSKAZANYCH W „TABELI PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH" ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ SIEBIE, INNYCH I / LUB USZKODZENIA POJAZDU.

Uruchamianie silnika



W PRZYPADKU AWARII AKUMULATORA LUB W PRZYPADKU RUSZANIA Z MIEJSCA, SAM POJAZD MOŻE DZIAŁAĆ NIEPRAWIDŁOWO I NIEZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI.



03_06

Nie należy umieszczać przedmiotów wewnątrz górnej owiewki (między kierownicą a deską rozdzielczą), ponieważ może to utrudnić ruchy kierownicy i widoczność instrumentów.

SPALINY ZAWIERAJĄ TLENEK WĘGLA, SUBSTANCJĘ NIEZWYKLE SZKODLIWĄ DLA ZDROWIA W PRZYPADKU WDYCHANIA.

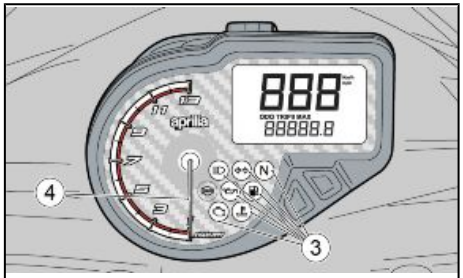
NIGDY NIE URUCHAMIAĆ SILNIKA W ZAMKNIĘTYM LUB NIEWYSTARCZAJĄCO WENTYLOWANYM POMIESZCZENIU.

NIEPRZESTRZEGANIE TEGO OSTRZEŻENIA MOŻE PROWADZIĆ DO UTRATY PRZYTOMNOŚCI, A NAWET ŚMIERCI Z POWODU UDUSZENIA.

OSTRZEŻENIE

PRZY OPUSZCZONEJ STOPCE BOCZNEJ SILNIK MOŻE BYĆ URUCHAMIANY TYLKO PRZY SKRZYNI BIEGÓW W POZYCJI NEUTRALNEJ. PRZY PRÓBIE WŁĄCZENIA BIEGU SILNIK ZATRZYMA SIĘ.

PRZY SCHOWANEJ STOPCE BOCZNEJ SILNIK MOŻNA URUCHOMIĆ PRZY SKRZYNI BIEGÓW W POZYCJI NEUTRALNEJ LUB PRZY WŁĄCZONYM BIEGU I DŹWIGNI SPRZĘGŁA.



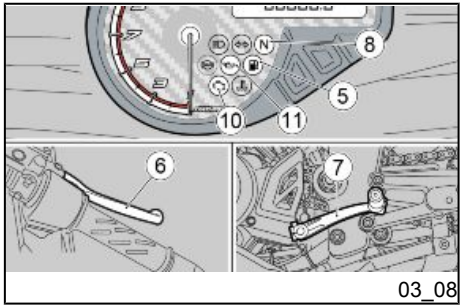
03_07

- Usiąść na motocyklu w pozycji do jazdy.
- Sprawdzić, czy wspornik boczny jest całkowicie zamknięty.
- Sprawdzić, czy przełącznik wyboru świateł (1) jest ustawiony w pozycji świateł mijania.
- Kluczykiem (2) ustawić włącznik zapłonu w pozycji ON.

Na tym etapie:

- Wskaźnik zasilania jest wyświetlany na wyświetlaczu wielofunkcyjnym przez dwie sekundy.
- Tablica rozdzielcza przeprowadza autotest, podczas którego różne segmenty oraz wskaźniki (3) neutralne, które świecą się przez około 2 sekundy.
- Iglica obrotomierza (4) przesuwa się po całej skali, a następnie po trzech sekundach powraca do pozycji wyjściowej.
- Podczas normalnego użytkowania pojazdu przyrządy wskazują odpowiednie wartości w czasie rzeczywistym.

JEŻELI NA TABLICY ROZDZIELCZEJ ŚWIECI SIĘ KONTROLKA NISKIEGO POZIOMU PALIWA, NALEŻY NIEZWŁOCZNIE UZUPEŁNIĆ PALIWO DO PEŁNA.

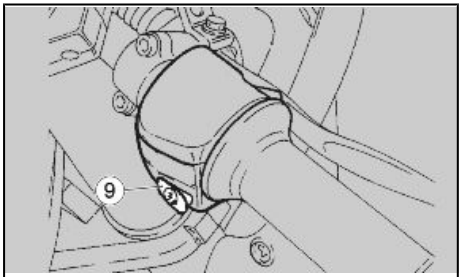


03_08

- Przytrzymać jedną z dźwigni hamulca w celu unieruchomienia jednego z kół.
- Pociągnąć całkowicie dźwignię sprzęgła (6) i przestawić pedał zmiany biegów (7) na bieg jałowy (świeci się zielona lampka kontrolna „N” (8).
- Pojazd jest wyposażony w automatyczne ssanie sterowane przez ECU, które wspomaga rozruch zimnego silnika

ABY ZAPOBIEC NADMIERNEMU ROZŁADOWANIU AKUMULATORA, NIE NALEŻY TRZYMAĆ ROZRUSZNIKA (9) DŁUŻEJ NIŻ PRZEZ PONAD DZIESIĘĆ SEKUND.

JEŻELI SILNIK ZOSTANIE PRZYPADKOWO ZATRZYMANY LUB NIE URUCHOMI SIĘ, ECU POZWOLI NA PONOWNE URUCHOMIENIE W CIĄGU PIĘCIU SEKUND. PO PIĘCIU SEKUNDACH, ECU WYŁĄCZA PROCEDURĘ ROZRUCHU NA DWIE SEKUNDY I DALSZE PRÓBY PONOWNEGO URUCHOMIENIA SILNIKA NIE BĘDĄ MOŻLIWE PRZED UPŁYWEM TEGO CZASU.



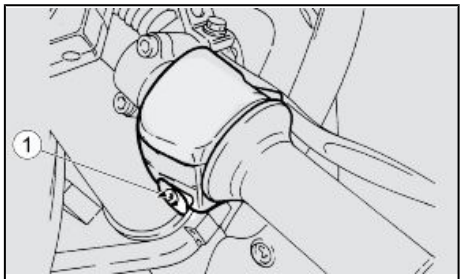
03_09

NACISNĄĆ PRZYCISK STARTERA (9) BEZ PRZYSPIESZANIA I ZWOLNIĆ, GDY TYLKO URUCHOMI SIĘ SILNIK.

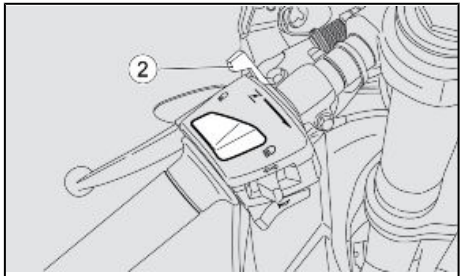
- Włączyć co najmniej jedną dźwignię hamulca i nie przyspieszać do momentu wyruszenia w drogę.

ZAPALENIE SIĘ ŚWIATŁA OSTRZEGAWCZEGO MI (10) SILNIKA PODCZAS NORMALNEJ PRACY SILNIKA OZNACZA, ŻE ELEKTRONICZNA JEDNOSTKA STERUJĄCA WYKRYŁA JEDEN LUB WIĘCEJ USTEREK.

NIE RUSZAĆ NAGLE, GDY SILNIK JEST ZIMNY. JEŹDZIĆ Z NIEWIELKĄ PRĘDKOŚCIĄ PRZEZ KILKA KILOMETRÓW. POZWOLI TO NA ROZGRZANIE SILNIKA I ZMNIEJSZENIE EMISJI ZANIECZYSZCZEŃ ORAZ ZUŻYCIA PALIWA.



03_10



03_11

Problemy z uruchomieniem silnika

ROZRUCH Z ZALANYM SILNIKIEM

Silnik może zostać zalany, jeżeli procedura rozruchu nie jest prawidłowo przeprowadzona lub jeżeli w przewodach dolotowych znajduje się nadmiar paliwa.

Do czyszczenia zalanego silnika:

- Nacisnąć przycisk startera (1) i przytrzymać przez kilka sekund (praca silnika w położeniu neutralnym) z całkowicie otwartą przepustnicą (3) (poz. A).

ZIMNY ROZRUCH

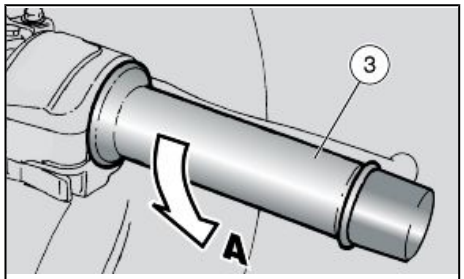
Silnik może być trudny do uruchomienia po raz pierwszy w szczególnie niskich temperaturach (w pobliżu lub poniżej 0 °C).

W tym przypadku:
- Obrócić dźwignię ssania (2) w dół.
- Naciskać przycisk startera (1) przez dziesięć sekund, obracając lekko uchwyt przepustnicy (3).

Jeśli silnik zostanie uruchomiony.
- Zwolnić uchwyt przepustnicy (3).
- Obrócić dźwignię ssania (2) do góry.

Jeżeli prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym jest niestabilna, należy w krótkich odstępach czasu lekko obracać uchwyt przepustnicy (3).

Jeśli silnik nie uruchomi się.
- Odczekaj kilka sekund i ponownie wykonaj procedurę zimnego startu.

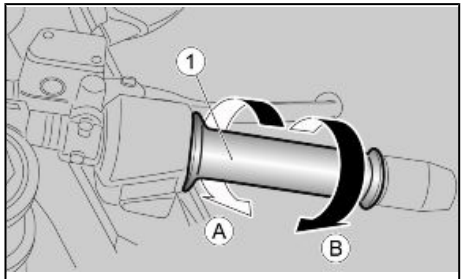


03_12

ROZRUCH PO DŁUGOTRWAŁEJ PRZERWIE W EKSPLOATACJI

Jeżeli pojazd był przez długi czas nieaktywny, uruchomienie może być opóźnione, ponieważ obwód zasilania paliwem może być częściowo pusty. Nacisnąć przycisk startowy (1) na około 10 sekund, aby umożliwić napełnienie zbiornika gaźnika.

Aby uruchomić silnik, należy lekko otworzyć przepustnicę i przeprowadzić procedurę rozruchu.



03_13

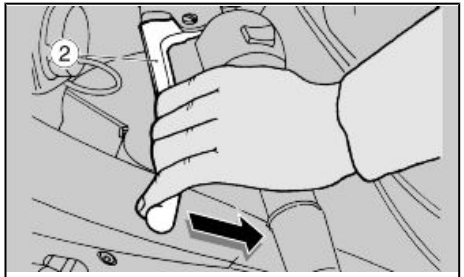
Ruszanie / Jazda

OSTRZEŻENIE

NIE UMIESZCZAĆ PRZEDMIOTÓW WEWNĄTRZ GÓRNEJ OWIEWKI (MIĘDZY KIEROWNICĄ A DESKĄ ROZDZIELCZĄ), PONIEWAŻ MOŻE TO UTRUDNIĆ RUCH KIEROWNICY I WIDOCZNOŚĆ INSTRUMENTÓW.

MOC POJAZDU POWINNA BYĆ WYKORZYSTYWANA STOPNIOWO I Z MAKSYMALNĄ OSTROŻNOŚCIĄ.

NIE NOSIĆ PRZEDMIOTÓW W PRZEDNIEJ SZYBIE.



03_14

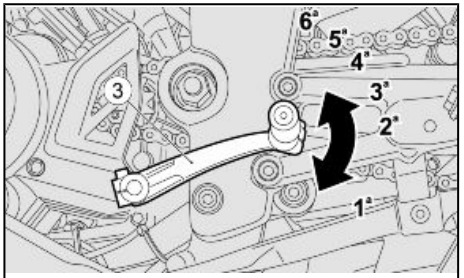
OSTRZEŻENIE

PODCZAS JAZDY BEZ PASAŻERA NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODPORY STÓP PASAŻERA SĄ SCHOWANE.

PODCZAS JAZDY TRZYMAĆ RĘCE MOCNO NA UCHWYTACH, A STOPY NA PODNÓŻKACH.

NIGDY NIE JEŹDZIĆ POJAZDEM W ŻADNYM INNYM POŁOŻENIU.

PODCZAS JAZDY Z PASAŻEREM NALEŻY TAK POINSTRUOWAĆ PRZEWOŻONĄ OSOBĘ, ABY PODCZAS MANEWRÓW NIE STWARZAŁA PROBLEMÓW.PRZED RUSZENIEM Z MIEJSCA UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODPÓRKA BOCZNA JEST CAŁKOWICIE SCHOWANA.



03_15

Aby ruszyć:
- Prawidłowo ustawić lusterka wsteczne.

OSTRZEŻENIE

W CZASIE POSTOJU POJAZDU SPRAWDZIĆ USTAWIENIE LUSTEREK WSTECZNYCH. LUSTERKA SĄ WYPUKŁE, WIĘC OBIEKTY MOGĄ WYDAWAĆ SIĘ POŁOŻONE DALEJ NIŻ W RZECZYWISTOŚCI. LUSTERKA OFERUJĄ WIDOK POD SZEROKIM KĄTEM I TYLKO DOŚWIADCZENIE POMAGA OCENIĆ ODLEGŁOŚĆ MIĘDZY TOBĄ A POJAZDEM Z TYŁU.

- Przez pierwsze przejechane kilometry należy ograniczyć prędkość jazdy w celu rozgrzania silnika.
- Po zwolnieniu uchwytu przepustnicy (1) (**poz. A**) i ustawieniu biegu jałowego całkowicie pociągnąć dźwignię sprzęgła (2).
- Wybrać pierwszy bieg naciskając dźwignie zmiany biegów (3).

- Zwolnić dźwignię hamulca (przytrzymywaną podczas uruchamiania silnika).

OSTRZEŻENIE

PRZY RUSZANIU NIE ZWALNIAĆ SPRZĘGŁA ZBYT SZYBKO LUB NAGLE, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ ZATRZYMANIE SILNIKA LUB UNIESIENIE SIĘ POJAZDU NA TYLNYM KOLE. Z TEGO SAMEGO POWODU NIE PRZYSPIESZAĆ NAGLE PRZY ZWALNIANIU SPRZĘGŁA.

- Powoli zwolnić dźwignię sprzęgła (2) i jednocześnie przyspieszyć, delikatnie obracając uchwyt przepustnicy (**poz. B**).

Pojazd zacznie poruszać się do przodu.

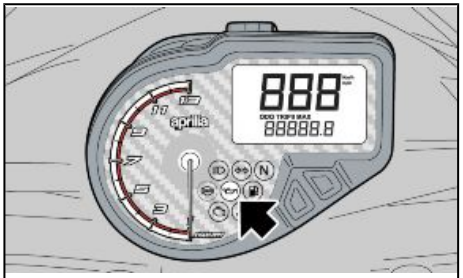


NIE PRZEKRACZAĆ ZALECANEJ MAKSYMALNEJ PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ SILNIKA.

- Zwiększyć prędkość poprzez stopniowe obracanie manetki (1) (pozycja B), bez przekraczania zalecanej maksymalnej prędkości obrotowej silnika.



WYBRAĆ BIEG I PRĘDKOŚĆ ODPOWIEDNIE DO WARUNKÓW.
NIE DOPUŚCIĆ DO NADMIERNEGO SPADKU PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ SILNIKA.



03_16

- Zwolnić uchwyt przepustnicy (1) (**poz. A**), pociągnąć dźwignię sprzęgła (2) i unieść dźwignię zmiany biegów (3). Zwolnić dźwignię sprzęgła (2) i przyspieszyć.
- Powtórzyć dwie ostatnie czynności i włączyć wyższy bieg.

JEŻELI SYMBOL OSTRZEGAWCZY POZIOMU OLEJU MIESZANKI DWUSUWOWEJ (4) ŚWIECI SIĘ NA TABLICY ROZDZIELCZEJ PODCZAS NORMALNEJ PRACY SILNIKA, OZNACZA TO, ŻE CIŚNIENIE OLEJU W OBWODZIE JEST ZA NISKIE.

REDUKCJA BIEGU (WYBÓR NIŻSZEGO BIEGU) ODBYWA SIĘ W NASTĘPUJĄCYCH SYTUACJACH:

- Podczas jazdy w dół i hamowania w celu zwiększenia skuteczności hamowania. Przy jeździe pod górę, gdy włączony bieg nie odpowiada prędkości (wysoki bieg, umiarkowana prędkość) obroty silnika spadaja.

OSTRZEŻENIE

REDUKCJA BIEGÓW O WIĘCEJ NIŻ JEDEN BIEG W DANYM MOMENCIE MOŻE SPOWODOWAĆ PRZEKROCZENIE MAKSYMALNEJ DOPUSZCZALNAEJ WARTOŚĆ OBROTOWEJ SILNIKA.

Redukcja biegu:
- Zwolnić uchwyt przepustnicy (1) (**pozycja A**).
- W razie potrzeby delikatnie wciśnąć dźwignię hamulca i zmniejszyć prędkość.
- Pociągnąć dźwignię sprzęgła (2) i wcisnąć dźwignie zmiany biegów (3) w dół, aby wybrać następny niższy bieg.
- Zwolnić dźwignie hamulca podczas pracy.
- Zwolnić dźwignię sprzęgła i umiarkowanie przyspieszyć.



NIE PRZYSPIESZAĆ I NIE ZWALNIAĆ WIELOKROTNIE I W SPOSÓB CIĄGŁY, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ NIEZAMIERZONĄ UTRATĘ KONTROLI NAD POJAZDEM.

UŻYCIE TYLKO PRZEDNIEGO LUB TYLNEGO HAMULCA PRZY HAMOWANIU ZWIĘKSZA RYZYKO ZABLOKOWANIA KOŁA, POWODUJĄC UTRATĘ PRZYCZEPNOŚCI.

W PRZYPADKU ZATRZYMANIA SIĘ NA WZNIESIENIU, UŻYWAĆ HAMULCÓW DO STABILNEGO POSTOJU POJAZDU.

UŻYWANIE SILNIKA DO ZATRZYMYWANIA POJAZDU MOŻE SPOWODOWAĆ PRZEGRZANIE SPRZĘGŁA.

CIĄGŁE HAMOWANIE PODCZAS ZJEŻDŻANIA ZE WZNIESIENIA MOŻE POWODOWAĆ PRZEGRZANIE OKŁADZIN I TARCZ, A W KONSEKWENCJI ZŁE HAMOWANIE.

WYBRAĆ NIŻSZY BIEG, ABY WYKORZYSTAĆ EFEKT HAMOWANIA SILNIKIEM, UŻYWAĆ ZARÓWNO PRZEDNIEGO JAK I TYLNEGO HAMULEC SPULSACYJNIE, ABY ZAPOBIEC PRZEGRZANIU.NIGDY NIE JECHAĆ W DÓŁ Z WYŁĄCZONYM SILNIKIEM.

PODCZAS JAZDY NA MOKREJ NAWIERZCHNI LUB W INNYCH WARUNKACH ŁABEJ PRZYCZEPNOŚCI (ŚNIEG, LÓD, BŁOTO ETC.), ZMNIEJSZYĆ PRĘDKOŚĆ I UNIKĄĆ GWAŁTOWNEGO HAMOWANIA LUB MANEWRÓW, KTÓRE MOGŁYBY SPOWODOWAĆ UTRATĘ PRZYCZEPNOŚCI, A W REZULTACIE UPADEK.

JEŻELI NA DESCE ROZDZIELCZEJ POJAWI SIĘ ALARM PRZEGRZANIA SILNIKA, ZATRZYMAJ POJAZD POZOSTAW PRZEZ DWIE MINUTY PRACUJACY SILNIK przy 3.000 obr/min, ABY ZAPEWNIĆ CYRKULACJĘ W UKŁADZIE CHŁODZENIA. NASTĘPNIE WYŁĄCZA SILNIK I SPRAWDZIĆ POZIOM PŁYNU CHŁODZĄCEGO.

JEŻELI TO KONIECZNE TO SKONTAKTUJ SIĘ NIEZWŁOCZNIE Z Autoryz owanym Dealerem Aprilia.

NIE WYŁĄCZAĆ SILNIKA PRZEZ WYŁĄCZENIE ZAPŁONU, PONIEWAŻ SPOWODUJE TO ZATRZYMANIE WENTYLATORA POWODUJĄC DALSZY WZROST TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO.

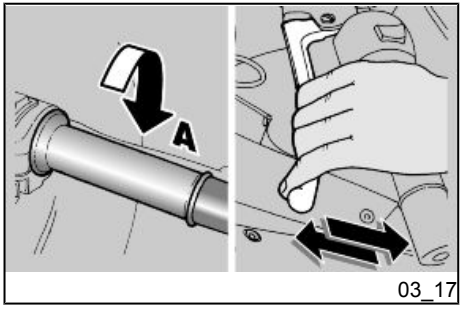
JEŻELI ŚWIECI SIĘ KONTROLKA OSTRZEGAWCZA SILNIKA NA DESCE ROZDZIELCZEJ, PODCZAS NORMALNEJ PRACY SILNIKA, OZNACZA TO, ŻE ZOSTAŁY WYKRYTE JEDEN LUB WIĘCEJ BŁĘDÓW. SKONTAKTUJ SIĘ NIEZWŁOCZNIE Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.

W CELU UNIKNIĘCIA PRZEGRZANIA SPRZĘGŁA WYŁĄCZYĆ SILNIK JAK NAJSZYBCIEJ PO ZATRZYMANIU SIĘ POJAZDU. NIE TRZYMAĆ WŁĄCZONEGO SPRZĘGŁA PRZY WPRACUJĄCYM SILNIKU I WŁĄCZONYM BIEGU.

Wyłączanie silnika

OSTRZEŻENIE

W MIARĘ MOŻLIWOŚCI NALEŻY UNIKAĆ GWAŁTOWNEGO HAMOWANIA I NADMIARU SIŁY HAMOWANIA.



03_17

- Zwolnić uchwyt przepustnicy (**poz. A)** i hamować stopniowo, jednocześnie zwalniając w dół, aby zwolnić hamulec.

Po zmniejszeniu prędkości, przed zatrzymaniem pojazdu:

- Wcisnąć dźwignię sprzęgła, aby zapobiec zgaśnięciu silnika podczas postoju pojazdu

Po zmniejszeniu prędkości, przed zatrzymaniem pojazdu:
- Ustawić dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej (świeci się zielona lampka kontrolna „N").
- Zwolnić dźwignię sprzęgła.
- Podczas tymczasowego zatrzymania przynajmniej jeden z hamulców pojazdu powinien być zablokowany.

Parkowanie

Bardzo ważne jest, aby wybrać odpowiednie miejsce parkingowe, zgodnie z sygnalizacją drogową i wytycznymi opisanymi poniżej.

OSTRZEŻENIE

ZAPARKOWAĆ NA BEZPIECZNYM I RÓWNYM PODŁOŻU, ABY ZAPOBIEC UPADKOWI POJAZDU.

NIE OPIERAĆ POJAZDU O ŚCIANĘ ANI NIE KŁAŚĆ GO NA PODŁOŻU.

ZAPEWNIĆ, ABY POJAZD, A W SZCZEGÓLNOŚCI JEGO CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ SIĘ ROZGRZAĆ (SILNIK, CHŁODNICA I PRZEWODY OLEJOWE, UKŁAD WYDECHOWY, TARCZE HAMULCOWE) NIE STANOWIŁY ZAGROŻENIA DLA OSÓB POSTRONNY. NIE POZOSTAWIAĆ POJAZDU BEZ NADZORU PRZY WŁĄCZONYM SILNIKU ANI PRZY POZOSTAWIONYM KLUCZYKU W STACYJCE.

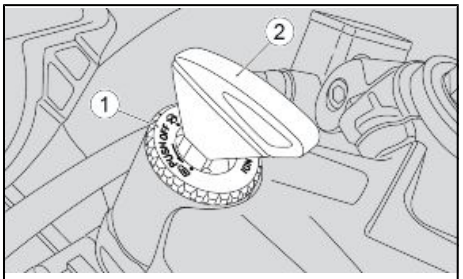
OSTRZEŻENIE

JEŻELI POJAZD PRZEWRÓCI SIĘ LUB JEST BARDZO PRZECHYLONY, MOŻE DOJŚĆ DO WYCIEKU PALIWA.

PALIWO WYKORZYSTYWANE DO NAPĘDZANIA SILNIKÓW SPALINOWYCH JEST WYSOCE ŁATWOPALNE I W PEWNYCH WARUNKACH MOŻE STAĆ SIĘ WYBUCHOWE.



NIE OPIERAĆ CIĘŻARU JEŹDŹCA I PASAŻERA NA WSPORNIKU BOCZNYM.



03_18

- Zatrzymać pojazd
- Kluczykiem (2) ustawić wyłącznik zapłonu (1) w pozycji OFF.
- Oprzeć pojazdu na podpórce bocznej.
- Zablokować układ kierowniczy, ale nie wyjmować kluczyka z wyłącznika.

Tłumik

Pojazd jest wyposażony w kolektor wydechowy i tłumik z metalowym katalizatorem „platynowo-palladowo-rodowym .
Urządzenie to utlenia CO (tlenek węgla) wytwarzający dwutlenek węgla, a UHC (niespalone węglowodory) przetwarza na parę wodną oraz redukuje NOx (tlenek azotu) wytwarzający tlen i azot obecne w spalinach.

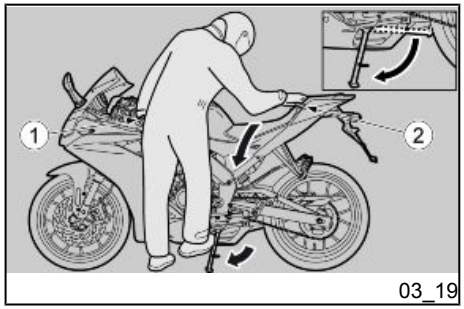
NIE PARKOWAĆ POJAZDU W POBLIŻU SUCHYCH, ŁATWOPALNYCH MATERIAŁÓW LUB W MIEJSCACH ŁATWO DOSTĘPNYCH DLA DZIECI. KATALIZATOR OSIĄGA WYSOKIE TEMPERATURY PODCZAS PRACY POJAZDU. Z TEGO POWODU, NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ I NIE DOTYKAĆ GO, DOPÓKI NIE OSTYGNIE CAŁKOWICIE.

NIE UŻYWAĆ BENZYNY OŁOWIOWEJ, PONIEWAŻ POWODUJE ONA NIEODWRACALNE USZKODZENIE KATALIZATORA.

Właścicieli pojazdów ostrzega się, że prawo może zabraniać następujących czynności:

- usunięcie jakiegokolwiek urządzenia lub elementu przynależnego do nowego pojazdu lub działania prowadzące do wyłączenia tego urządzenia w przypadku innym niż przeprowadzenie czynności konserwacyjnych, naprawy lub wymiany,;
- korzystanie z pojazdu po wyjęciu lub wyłaczeniu tego urządzenia lub jego elementu powodującego brak działania.

Sprawdzić układ wydechowy, upewniając się, że nie ma żadnych śladów penetracji oraz czy układ wydechowy działa prawidłowo.
Jeśli poziom hałasu wydechu wzrasta, natychmiast zabierz pojazd do Autoryzowanego Dealera firmy Aprilia.

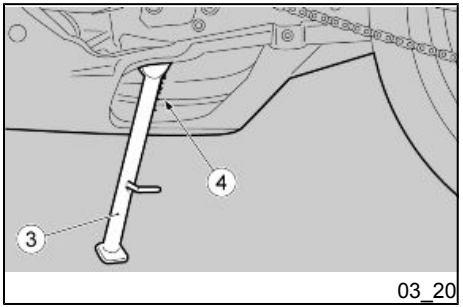


Podpórka boczna

W razie konieczności skorzystania ze wspornika bocznego z jakiegokolwiek powodu (np. po przemieszczeniu pojazdu) należy postępować w następujący sposób:

- Chwycić lewy uchwyt (1) i uchwyt chwytaka pasażera (2).
- Naciśnąc prawą stopą wspornik boczny, aby całkowicie go rozłożyć.
- Pochylić pojazd tak, aby podpórka dotykała podłoża.
- Całkowicie obrócić kierownicę w lewo.

UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODŁOŻE, NA KTÓRYM ZAPARKOWANY JEST MOTOCYKL, JEST TWARDE, RÓWNE I WOLNE OD PRZESZKÓD.



03_20

KONTROLA PODPÓRKI BOCZNEJ

Wspornik boczny (3) musi bez przeszkód obracać się na sworzniach.
Przeprowadzić następujące czynności kontrolne:

- Sprawdzić, czy sprężyny (4) nie są uszkodzone, zużyte, skorodowane lub osłabione.
- Wspornik boczny musi się swobodnie obracać. W razie potrzeby nasmarować zawias.

Wskazówki przeciwkradzieżowe

OSTRZEŻENIE

PODCZAS KORZYSTANIA Z BLOKADY KOŁA LUB TARCZY HAMULCOWEJ, NALEŻY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ NA TO, ABY JĄ ZDEMONTOWAĆ PRZED JAZDĄ. NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO TEGO OSTRZEŻENIA MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA, A NAWET ŚMIERĆ ORAZ USZKODZENIA POJAZDU.

Nigdy nie zostawiaj kluczyka zw stacyjce i zawsze używaj blokady kierownicy. Parkuj w bezpiecznym miejscu, takim jak garaż lub miejsce dozorowane. O ile to możliwe, użyj dodatkowego urządzenia antykradzieżowego. Upewnij się, że wszystkie dokumenty pojazdu są w porządku oraz, że zapłacone jest ubezpieczenie OC.

WAŻNE

W WIELU PRZYPADKACH SKRADZIONE POJAZDY MOŻNA ZIDENTYFIKOWAĆ NA PODSTAWIE DANYCH ZAWARTYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI / KONSERWACJI.

Bezpieczna jazda

Poniżej przedstawiamy kilka prostych wskazówek, które pozwolą Ci na bezpiecznej umiejetności są podstawą bezpiecznej jazdy. Zalecamy wypróbowanie motocykla w strefy wolnej od ruchu drogowego w celu zapoznania się z nim.

1. Przed wyjazdem należy pamiętać o założeniu i prawidłowym zapieciu kasku.
2. Po wyboistych drogach jedź powoli i spokojnie.
3. Po przejechaniu długiego odcinka mokrej drogi bez użycia hamulców, hamowanie nie będzie tak skuteczne przy pierwszym użyciu. Podczas jazdy w takich warunkach należy hamować pulsacyjnie.
4. Na mokrej nawierzchni hamowanie jest mniej wydajne. Podczas hamowania w warunkach należy hamować pulsacyjnie.
5. Nie należy wsiadać na pojazd, gdy stoi on na stojaku.
6. Podczas jazdy po drogach pokrytych piaskiem, błotem, śniegiem zmieszanym z solą itp. zalecamy częste czyszczenie tarcz hamulcowych niekorozyjnym detergentem, w celu zapobiegania gromadzeniu się brudu w otworach tarczy; brud ten może powodować szybsze zużycie klocków hamulcowych.

OSTRZEŻENIE

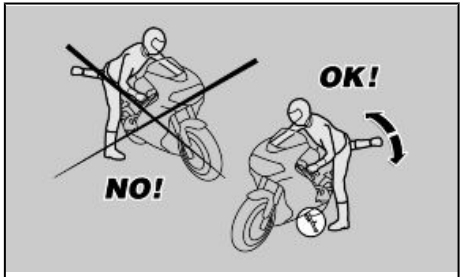
ZAWSZE JEŹDZIĆ W GRANICACH SWOICH MOŻLIWOŚCI. JAZDA POD WPŁYWEM ALKOHOLU LUB INNYCH ŚRODKÓW ODURZAJĄCYCH I NIEKTÓRYCH LEKÓW JEST NIEZWYKLE NIEBEZPIECZNA.

OSTRZEŻENIE

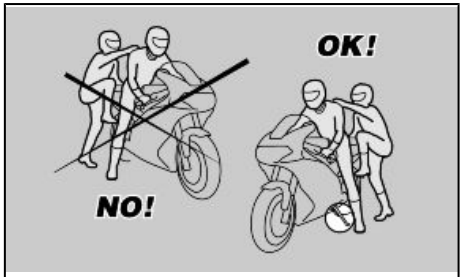
WSZELKIE MODYFIKACJE PODZESPOŁOW MOTOCYKLA ZMIENIAJĄCEGO JEGO OSIAGI SĄ SUROWO ZABRONIONE I SPRAWIAJĄ, ŻE MOTOCYKL PRZESTAJE ODPOWIADAĆ HOMOLOGOWANEMU TYPOWI I JEST NIEBEZPIECZNY W TRAKCIE JAZDY.

OSTRZEŻENIE

NIE REGULOWAĆ LUSTEREK PODCZAS JAZDY. MOŻE TO SPOWODOWAĆ UTRATĘ KONTROLI NAD MOTOCYKLEM.



03_21



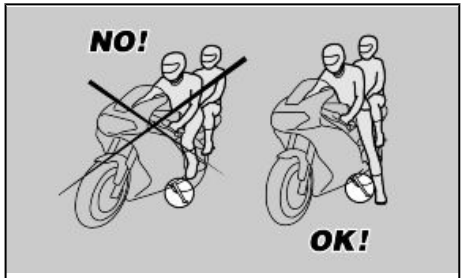
03_22

Podstawowe zasady bezpieczeństwa

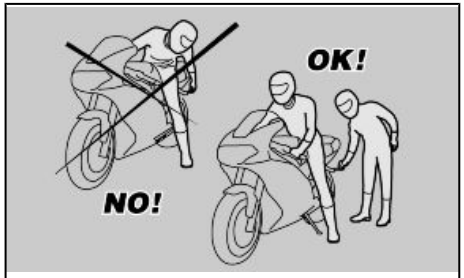
Poniższe zalecenia powinny być traktowane z maksymalną uwagą, ponieważ mają na celu zwiększenie bezpieczeństwa i zapobieganiu uszkodzeń ciała, rzeczy i pojazdów w przypadku upadku kierowcy lub pasażera i/lub upadku lub wywrócenia się pojazdu.

Wsiadanie i zsiadanie z pojazdu powinno być zawsze wykonywane z całkowitą swobodą ruchów i rękami wolnymi od wszelkich przedmiotów. (np. przedmioty, kask, rękawice lub okulary).

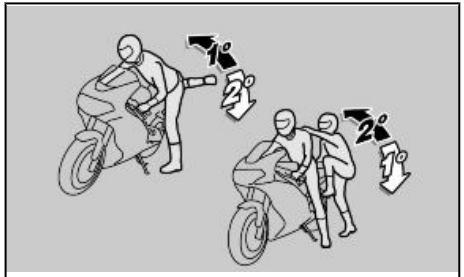
Wsiadanie i zsiadanie z pojazdu powinno być zawsze wykonywane tylko po lewej strony pojazdu i tylko przy opuszczonej podpórce bocznej.Podpórka została zaprojektowana tak, aby utrzymać ciężar pojazdu i niewielkiej dodatkowej masy, która nie obejmuje kierowcy i pasażera.



03_23



03_24



03_25

Wsiadanie na pojazd stojący na bocznej podstawce, jest dozwolony tylko gdy pojazd jest zabezpieczoy przed możliwość przewrócenia się.

Podczas wsiadania i zsiadania ciężar pojazdu może spowodować utratę równowagi, z wynikającą z tego możliwość upadku lub przewrócenia się.

OSTRZEŻENIE

KIEROWCA POWINIEN ZAWSZE WSIADAĆ JAKO PIERWSZY I JAKO OSTATNI ZSIADAĆ SIĘ Z POJAZDU ORAZ KONTROLOWAĆ STABILNOŚĆ I RÓWNOWAGĘ POJAZDU PODCZAS WSIADANIA I ZSIADANIA PASAŻERA

W każdym przypadku pasażer powinien Podczas wsiadania i zsiadania z pojazdu zachować ostrożności, aby nie spowodować utraty równowagi przez pojazd lub kierowcę.

OSTRZEŻENIE

KIEROWCA POWINIEN POINSTRUOWAĆ PASAŻERA O PRAWIDŁOWYM SPOSOBIE WSIADANIA I ZSIADANIA Z POJAZDU.

POJAZD POSIADA PODNÓŻKI DLA PASAŻERA KTÓRE POWINNY BYĆ UŻYWANE PODCZAS WSIADANIA I ZSIADANIA. PASAŻER POWINIEN ZAWSZE KORZYSTAĆ Z LEWEGO PODNÓŻKA.

NIE WSKAKIWAĆ ANI NIE ZESKAKIWAĆ Z POJAZDU ABY NIE ZAGROZIĆ STABILNOŚCI I RÓWNOWADZE POJAZDU.

OSTRZEŻENIE

BAGAŻ LUB PRZEDMIOTY PRZYMOCOWANE DO TYLNEJ CZĘŚCI POJAZDU MOGĄ STANOWIĆ PRZESZKODĘ PODCZAS WSIADANIA I ZSIADANIA Z POJAZDU.

WE WSZYSTKICH PRZYPADKACH NALEŻY MYŚLEĆ Z WYPRZEDZENIEM I OSTROŻNIE PRZESUWAĆ PRAWĄ NOGĘ NAD BAGAŻEM NIE POWODUJĄC ZACHWIANIA RÓWNOWAGI.

WSIADANIE

- Prawidłowo chwycić kierownicę i wsiąść na pojazd ustawiając go w pionie w celu uniknięcia obciążenia podpórki bocznej.

OSTRZEŻENIE

W PRZYPADKU BRAKU MOŻLIWOŚCI OPARCIA OBU STÓP NA PODŁOŻU, POSTAWIĆ PRAWĄ NOGĘ NA PODŁOŻU (W PRZYPADKU BRAKU

RÓWNOWAGI LEWA STRONA JEST „CHRONIONA" PRZEZ PODPÓRKĘ BOCZNĄ) I TRZYMAĆ LEWĄ STOPĘ W GOTOWOŚCI DO POSTAWIENIA NA ZIEMI.

- Umieścić obie stopy na podłożu i wyprostować pojazd w pozycji do jazdy, zawsze zachowując równowagę.

OSTRZEŻENIE

KIEROWCA NIE POWINIEN OTWIERAĆ PODNÓŻKÓW DLA PASAŻERÓW ANI PRÓBOWAĆ ICH OTWIERANIA Z FOTELA KIEROWCY, PONIEWAŻ MOGŁOBY TO ZAGROZIĆ STABILNOŚCI I RÓWNOWADZE POJAZDU.

- Poprosić pasażera o otwarcie dwóch podpórek na stopy.
- Pokazać pasażerowi, jak wsiąść na pojazd.
- Lewą stopą wcisnąć podpórke boczną i całkowicie powrócić do pozycji do jazdy.

ZSIADANIE

- Wybrać odpowiednie miejsce parkingowe.
- Zatrzymać pojazd.
- Wyłączyć silnik.



UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODŁOŻE, NA KTÓRYM ZAPARKOWANY JEST MOTOCYKL, JEST TWARDE, RÓWNE I WOLNE OD PRZESZKÓD.

- Użyj pięty lewej stopy, aby całkowicie otworzyć wspornik boczny.

OSTRZEŻENIE

W PRZYPADKU BRAKU MOŻLIWOŚCI OPARCIA OBU STÓP NA PODŁOŻU,

POSTAWIĆ PRAWĄ NOGĘ NA PODŁOŻU (W PRZYPADKU BRAKU RÓWNOWAGI LEWA STRONA JEST „CHRONIONA" PRZEZ PODPÓRKĘ BOCZNĄ) I TRZYMAĆ LEWĄ STOPĘ W GOTOWOŚCI DO POSTAWIENIA NA ZIEMI.

- Umieścić obie stopy na podłożu i utrzymać pojazd w równowadze w pozycji do jazdy.
- Pokazać pasażerowi, w jaki sposób należy zsiąść z pojazdu.



RYZYKO UPADKU LUB WYWRÓCENIA SIĘ.
UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PASAŻER ZSIADŁ Z POJAZDU.
NIE OBCIĄŻAJ NADMIERNIE WSPORNIKA BOCZNEGO.

- Przechylać motocykl do momentu, aż wspornik boczny dotknie podłoża.
- Pewnie chwycić kierownicę i zsiąść z pojazdu.
- Całkowicie obrócić kierownicę w lewo.
- Schować podnóżek pasażera.

OSTRZEŻENIE



UPEWNIJ SIĘ, ŻE POJAZD STOI STABILNIE.

RS 50



Część 04
KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE

ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI IDENTYFIKUJE BŁĘDY W CZASIE RZECZYWISTYM I ZAPISUJE DANE W PAMIĘCI PRZEZNACZONEJ DO ODCZYTU PRZEZ SYSTEM DIAGNOSTYCZNY U Autoryzowanedo Dealera Aprilia.

Poziom oleju w skrzyni biegów

KONTROLA

WAŻNE



ZAPARKOWAC POJAZD NA RÓWNEJ I BEZPIECZNEJ POWIERZCHNI.

- Wyłączyć silnik i odczekać co najmniej 10 minut.

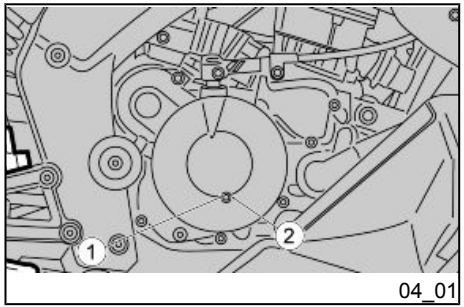
WAŻNE



RYZYKO UPADKU LUB PRZEWRÓCENIA SIĘ POJAZDU.

- Utrzymywać pojazd w pozycji pionowej z kołami stojącymi na równym podłożu.

NIEPRZESTRZEGANIE TYCH CZYNNOŚCI MOŻE SKUTKOWAĆ NIEPRAWIDŁOWYM ODCZYTEM POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO.



04_01

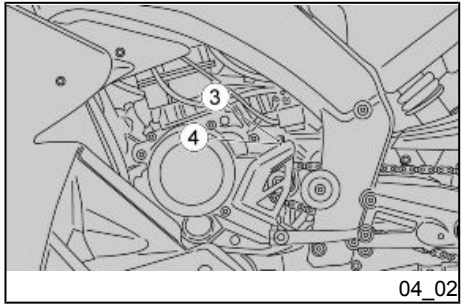
- Z lewej strony silnika odkręcić i zdjąć zaślepkę (1).
- Przeprowadzić oględziny w celu sprawdzenia, czy olej dociera do dolnej krawędzi otworu gwintowanego (2).

Jeśli osiągnie taki poziom:

- Przykręcić i dokręcić śrubę kontrolną (1).
-

Jeśli nie osiągnie takiego poziomu:

- Uzupełnić.



04_02

Uzupełnianie oleju

W razie potrzeby uzupełnić:
- Pracując z lewej strony, odkręcić i wyjąć korek wlewu (3).
- Wlać niewielką ilość oleju przez gwintowany otwór wlewu (4) i odczekać około minutę tak, aby olej płynął równomiernie do skrzyni korbowej.
- Przeprowadzić oględziny z prawej strony, aby sprawdzić, czy olej osiąga dolną krawędź otworu gwintowanego (2).
- Jeśli tak się nie stanie, należy ponownie uzupełnić niewielką ilością oleju, aż do osiągnięcia zalecanej wartości sprawdzić przez wziernik (2).
- Po zakończeniu procedury uzupełniania wody należy przykręcić i dokręcić śrubę kontrolną (1) i korka wlewu (3), pracujące z prawej strony.

MOCNO DOKRĘCIĆ KOREK WLEWU I SPRAWDZIĆ, CZY OLEJ NIE WYCIEKA Z KORKA.

OKRESOWO SPRAWDZAĆ, CZY NIE MA WYCIEKÓW OLEJU Z USZCZELKI POKRYWY SKRZYNI KORBOWEJ.

NIGDY NIE UŻYWAĆ POJAZDU Z NIEWYSTARCZAJĄCĄ ILOŚCIĄ OLEJU LUB Z ZANIECZYSZCZONYMI LUB NIEODPOWIEDNIMI ŚRODKAMI SMARNYMI, PONIEWAŻ PRZYSPIESZA TO ZUŻYCIE CZĘŚCI RUCHOMYCH I POWODUJE NIEODWRACALNE USZKODZENIA.

Wymiana

OSTRZEŻENIE



W CELU WYMIANY OLEJU NALEŻY SKONTAKOWAĆ SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.

Opony

Pojazd ten jest wyposażony w opony z dętkami (nie bezdętkowe).

OSTRZEŻENIE

REGULARNIE SPRAWDZAĆ CIŚNIENIE POWIETRZA W OPONACH W TEMPERATURZE OTOCZENIA. POMIAR MOŻE BYĆ NIEPRAWIDŁOWY, JEŻELI OPONY SĄ ROZGRZANE. CIŚNIENIE W OPONACH NALEŻY SPRAWDZAĆ GŁÓWNIE PRZED I PO DŁUŻSZEJ JEŹDZIE. NADMIERNE NAPOMPOWANIE

OPONY ZMNIEJSZA AMORTYZACJĘ I PRZENOSI DRGANIA NA KIEROWNICĘ, ZMNIEJSZAJĄC W TEN SPOSÓB PRZYCZEPNOŚĆ I TRZYMANIE SIĘ DROGI PODCZAS POKONYWANIA ZAKRĘTÓW.

Z DRUGIEJ STRONY OPONA NIEDOPOMPOWANA POWODUJE ZWIĘKSZENIE POWIERZCHNI KONTKATU OPONY Z PODŁOŻEM I ZNIEKSZTAŁCA ŚCIANKI BOCZNE. OPONA MOŻE SIĘ ZEŚLIZGNĄĆ Z OBRĘCZY KOŁA, CO WPŁYWA NA BEZPIECZEŃSTWO JAZDY.

REGULARNIE SPRAWDZAĆ STAN BIEŻNIKA. WSZELKIE USZKODZENIA I NADMIERNE ZUŻYCIE OPONY MA NEGATYWNY WPŁYW NA PRZYCZEPNOŚĆ I PROWADZENIE POJAZDU.

NIEKTÓRE HOMOLOGOWANE TYPY OPON POSIADAJĄ WSKAŹNIKI ZUŻYCIA. ISTNIEJE KILKA RODZAJÓW WSKAŹNIKÓW ZUŻYCIA. SKONSULTOWAĆ SIĘ Z DEALEREM NA TEMAT METOD KONTROLI ZUŻYCIA.

REGULARNIE PRZEPROWADZAĆ KONTROLĘ WZROKOWĄ ZUŻYCIA OPON, WYMIENIĆ OPONY, GDY SĄ ZUŻYTE.

GDY OPONY SĄ STARZEJĄ, MATERIAŁ MOŻE TWARDNIEĆ I NIE ZAPEWNIA ODPOWIEDNIEJ PRZYCZEPNOŚCI. W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY WYMIENIĆ OPONY NAWET JEŻELI NIE WYKAZUJĄ NADMIERNEGO ZUŻYCIA. WYMIENIĆ OPONĘ, JEŚLI JEST ZUŻYTA LUB JEŚLI TAKŻE JEST WARTOŚĆ PUNKTURY o grubości 5 mm (0,197 cala) W GŁÓWNYM PRZYPADKU AREA.

KOŁO MUSI BYĆ WYWAŻONE PO WYMIANIE OPONY.

UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ROZMIARÓW OPON PODANYCH PRZEZ PRODUCENTA. NIE ZAKŁADAĆ OPONY Z DĘTKAMI NA FELGACH DO OPON BEZDĘTKOWYCH I NA ODWRÓT.SPRAWDZIĆ, CZY NAKRĘTKI ZAWORÓW NAPEŁNIAJĄCYCH SĄ ZAŁOŻONE W CELU UNIKNIĘCIA NAGŁEJ UTRATY CIŚNIENIA.

OPERACJE WYMIANY, NAPRAWY, KONSERWACJI I WYWAŻANIA SĄ BARDZO WAŻNE I DLATEGO POWINNY BYĆ PRZEPROWADZANE PRZY UŻYCIU OKREŚLONYCH NARZĘDZI I Z WYKORZYSTANIEM ODPOWIEDNIEJ WIEDZY. SERWIS OPON I KÓŁ NALEŻY ZLECIĆ AUTORYZOWANEMU DEALEROWI LUB WYSPECJALIZOWANEMU SERWISOWI OGUMIENIA

NOWE OPONY MOGĄ BYĆ POKRYTE OLEISTĄ POWŁOKĄ ZABEZPIECZAJĄCĄ. PIERWSZE KILOMETRY PO WYMIANIE OPON, NALEŻY POKONYWAĆ ZE SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚCIĄ. NIE STOSOWAĆ NIEODPOWIEDNICH PŁYNÓW NA OPONACH.

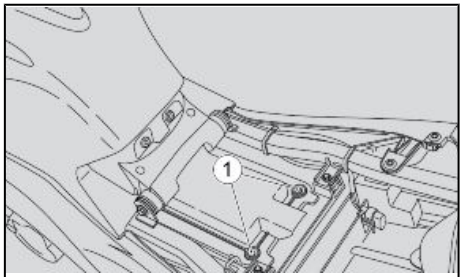
Minimalna głębokość bieżnika:

przednie i tylne 2 mm (0,079 cala) lub nie mniej niż określono w obowiązujących przepisach kraju, w którym pojazd jest używany.

Demontaż świecy zapłonowej

OSTRZEŻENIE

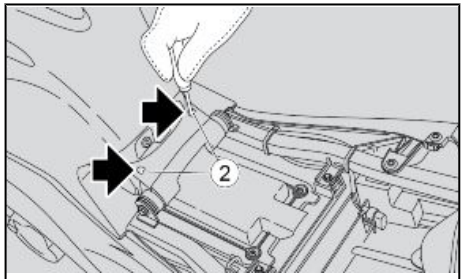
ŚWIECĘ ZAPŁONOWĄ MOŻE SPRAWDZAĆ, CZYŚCIĆ I WYMIENIAĆ TYLKO Autoryzowany Dealer Aprilia.



04_03

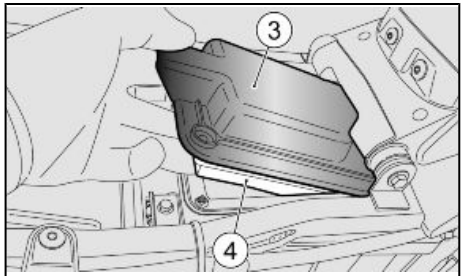
Wymiana filtra powietrza

- Siodełko pasażera należy wyjąć w celu wyjęcia filtra powietrza.
- Odkręcić i wykręcić dwie tylne śruby (1).



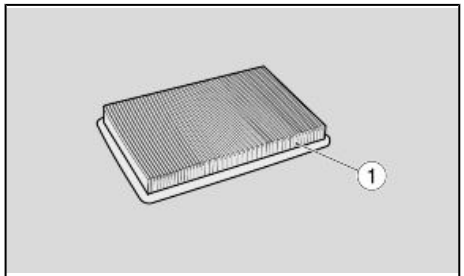
04_04

- Odkręcić i wykręcić dwie śruby przednie (2), poprzez otwory w pokrywie zbiornika.



04_05

- Pracując od tyłu zbiornika, unieść pokrywę skrzynki filtracyjnej (3) i zdjąć wraz z elementem filtra (4).
- Odłączyć element filtrujący (4) od pokrywy skrzynki filtra (3) na czystej, suchej powierzchni.



04_06

Wymiana filtra powietrza

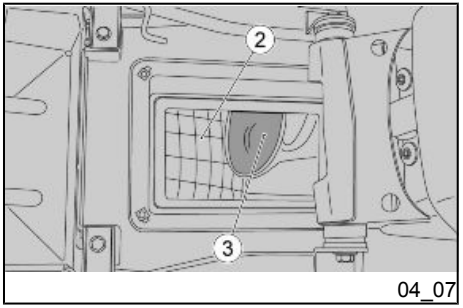
NIGDY NIE UŻYWAĆ ŚRUBOKRĘTÓW LUB INNYCH NARZĘDZI DO PRACY PRZY FILTRZE.

- Przytrzymać filtr powietrza (1) i kilkakrotnie uderzyć nim na czystej powierzchni.
- W razie potrzeby oczyścić filtr powietrza (1) sprężonym powietrzem (wydmuchiwanie od wewnątrz filtra na zewnątrz).

OSTRZEŻENIE

PRZY CZYSZCZENIU FILTRA NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY W SAMYM ELEMENCIE NIE MA PĘKNIĘĆ.

W RAZIE POTRZEBY WYMIENIĆ CAŁY FILTR.



04_07

- Oczyścić zewnętrzną powierzchnię filtra powietrza (1) czystą ściereczką.
- Oczyścić wnętrze skrzynki filtra (2) czystą ściereczką.
- Oczyścić przewód ssący (3).

Wymiana filtra oleju

OSTRZEŻENIE

NIGDY NIE UŻYWAĆ STAREGO FILTRA

- Wymienić filtr powietrza (1) na nowy element tego samego typu.
- Zamontować całkowicie w swoim gnieździe pokrywę skrzynki filtracyjnej, zmontowaną razem z elementem filtra.

Poziom płynu chłodzącego

Nie należy używać pojazdu, jeśli poziom płynu chłodzącego jest poniżej oznaczenia minimalnego.

OSTRZEŻENIE



PŁYN CHŁODZĄCY JEST TOKSYCZNY W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA; KONTAKT Z OCZAMI LUB SKÓRĄ MOŻE POWODOWAĆ PODRAŻNIENIA. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ PŁYNU DO OCZU LUB SKÓRY, NALEŻY WIELOKROTNIE SPŁUKAĆ GO DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY I ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.
W RAZIE POŁKNIĘCIA MOŻE WYWOŁAĆ WYMIOTY. PRZEPŁUKAĆ USTA I GARDŁO DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY I NATYCHMIAST ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.

Roztwór chłodziwa to 50% wody i 50% płynu zapobiegającego zamarzaniu. Mieszanina ta jest odpowiednia dla większości temperatur pracy i oferuje odpowiednią ochrona antykorozyjna.

Zaleca się stosowanie tej samej mieszanki nawet przy gorącej pogodzie, ponieważ minimalizuje to straty spowodowane do odparowywania i konieczności częstego uzupełniania wody.
Zmniejsza to ilość osadów soli pozostawionych w grzejniku poprzez odparowanie wody do zapewnić stałą wydajność układu chłodzenia.

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 0°C (32°F), należy często sprawdzać obieg chłodzenia i w razie potrzeby zwiększyć stężenie płynu zapobiegającego zamarzaniu (maksymalnie do 60%).

Używać wody destylowanej w mieszaninie chłodziwa, aby uniknąć uszkodzenia silnika.

OSTRZEŻENIE

NIGDY NIE ZDEJMOWAĆ KORKA WLEWU CHŁODNICY, GDY SILNIK JEST CIEPŁY, PONIEWAŻ CIECZ CHŁODZĄCA JEST BARDZO GORĄCA I ZNAJDUJE SIE POD CIŚNIENIEM. KONTAKT ZE SKÓRĄ LUB UBRANIEM MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OPARZENIA CIAŁA.

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Wyłączyć silnik i odczekać, aż ostygnie.

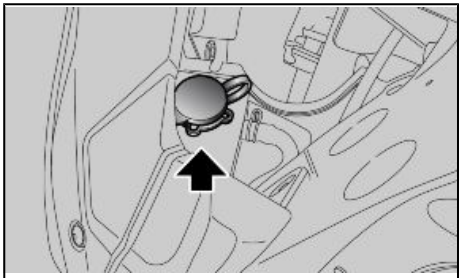
OSTRZEŻENIE

ZAPARKOWAĆ MOTOCYKL NA BEZPIECZNYM I RÓWNYM PODŁOŻU.

- Upewnij się, że pojazd jest w pozycji do jazdy.
- Patrząc na pojazd od prawej strony, przez otwór z przodu, przez owiewkę boczną, sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy dwoma oznakowaniami wskazującymi maksymalny i minimalny dopuszczalny poziom płynu chłodzącego.
- Jeśli ciecz znajduje się poniżej oznaczenia minimalnego, dopełnić w opisany niżej sposób.



04_08


04_09

Uzupełnianie płynu chłodzącego

Jeżeli po sprawdzeniu poziomu cieczy konieczne jest dodanie płynu chłodzącego, należy go uzupełnić w następujący sposób:

- Obrócić kierownicę w lewo, częściowo odkręcić korek wlewu i odczekać kilka sekund, aż obniży się ciśnienie wewnętrzne.
- Całkowicie odkręcić i zdjąć korek.

OSTRZEŻENIE

PŁYN CHŁODZĄCY JEST TOKSYCZNY W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA; KONTAKT Z OCZAMI LUB SKÓRĄ MOŻE POWODOWAĆ PODRAŻNIENIA. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ PŁYNU DO OCZU LUB SKÓRY, NALEŻY WIELOKROTNIE SPŁUKAĆ GO DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY I ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA. W RAZIE POŁKNIĘCIA MOŻE WYWOŁAĆ WYMIOTY. PRZEPŁUKAĆ USTA I GARDŁO DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY I NATYCHMIAST ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.

- Uzupełnić płyn chłodzący do poziomu zbliżonego do górnego oznaczenia „MAX” z przodu zbiornika płynu chłodzącego.
- Nie dolewać więcej niż ten poziom. Przepełnienie może spowodować wyciek płynu chłodzącego przy pracującym silniku.
- Zamontować korek wlewu.
- Sprawdź poziom w sposób opisany powyżej.

OSTRZEŻENIE

W PRZYPADKU ZNACZNEGO BRAKU PŁYNU CHŁODZĄCEGO LUB STWIERDZENIA PUSTEGO NACZYNIA WYRÓWNAWCZEGO, NALEŻY SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ CAŁEGO UKŁADU.

SKONTAKTUJ SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia W RAZIE KONIECZNYCH NAPRAW

Kontrola poziomu płynu hamulcowego

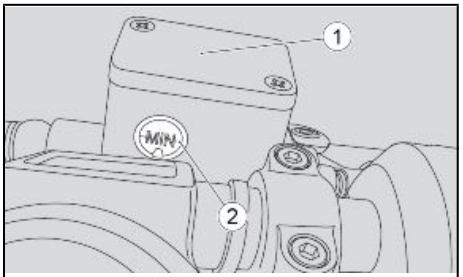
WAŻNE

ZAPARKOWAĆ MOTOCYKL NA BEZPIECZNYM I RÓWNYM PODŁOŻU.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO UPADKU LUB PRZEWRÓCENIA SIĘ POJAZDU.

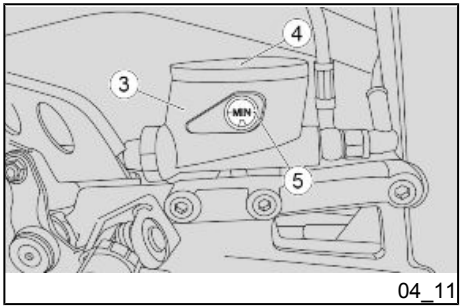
PODCZAS USTAWIANIA POJAZDU W POZYCJI DO JAZDY (PIONOWEJ), WSPORNIK BOCZNY PODNOSI SIE AUTOMATYCZNIE.



04_10

PRZÓD

- Ustawić pojazd na wsporniku.
- Obrócić kierownicę w lewo, tak aby poziom płynu hamulcowego (1) w zbiorniku był równoległy do krawędzi korka (2).
- Sprawdzić, czy poziom płynu w zbiorniku całkowicie pokrywa wziernik (3).
- Jeżeli płyn nie pokrywa całkowicie wziernika, uzupełnić go dodatkowym płynem.



04_11

TYŁ

- Utrzymywać pojazd w pozycji pionowej, tak aby płyn w zbiorniku (4) znajdował się na tym samym poziomie, co korek (5).
- Sprawdzić, czy poziom płynu w zbiorniku całkowicie pokrywa wziernik (6).
- Jeżeli płyn nie pokrywa całkowicie wziernika, uzupełnić go dodatkowym płynem.

Wymiana płynu hamulcowego

WAŻNE

SPRAWDZIĆ SKUTECZNOŚĆ HAMOWANIA
JEŻELI SKOK DŹWIGNI HAMULCA JEST NADMIERNY LUB NADMIERNIE ELASTYCZNY LUB JEŻELI W OBWODZIE HAMULCOWYM ZNAJDUJĄ SIĘ PĘCHERZYKI POWIETRZA, NALEŻY SKONTAKTOWAC SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia, PONIEWAŻ MOŻE BYĆ KONIECZNE ODPOWIETRZENIE UKŁADU.

OSTRZEŻENIE

W RAZIE KONIECZNOŚCI SKONTAKTOWAC SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.

Akumulator



W PRZYPADKU AWARII AKUMULATORA LUB W PRZYPADKU RUSZANIA Z MIEJSCA, SAM POJAZD MOŻE DZIAŁAĆ NIEPRAWIDŁOWO I NIEZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI.



NIE WOLNO ZAMIENIAĆ POŁĄCZEŃ PRZEWODÓW AKUMULATORA. AKUMULATOR NALEŻY PODŁĄCZAĆ I ODŁĄCZAĆ TYLKO PRZY WYŁĄCZONYM ZAPŁONIE.

NAJPIERW PRZYŁĄCZYĆ PRZEWÓD DODATNI (+) A NASTĘPNIE UJEMNY (-).

ODŁĄCZAĆ W ODWROTNEJ KOLEJNOŚCI.

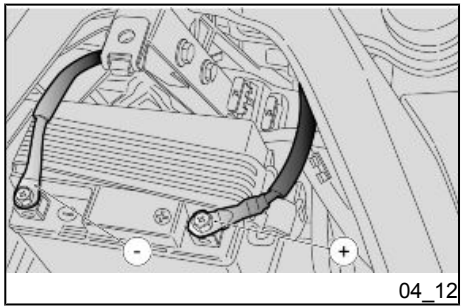
Pojazd jest wyposażony w akumulator bezobsługowy.



AKUMULATOR WYDZIELA GAZY WYBUCHOWE. TRZYMAĆ Z DALA OD PŁOMIENI, ISKIER, PAPIEROSÓW LUB INNYCH ŹRÓDEŁ CIEPŁA.

PODCZAS ŁADOWANIA LUB UŻYWANIA AKUMULATORA NALEŻY ZAPEWNIĆ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ; NIE WDYCHAĆ GAZÓW UWALNIANYCH PRZEZ AKUMULATOR PODCZAS ŁADOWANIA.

PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.



04_12

Użycie nowego akumulatora

- Upewnić się, że wyłącznik zapłonu jest wyłączony (OFF).
- Unieść zbiornik paliwa.
- Odkręcić dwie śruby (1) służące do zamocowania uchwytu mocującego akumulator (2) i zdjąć go.
- Najpierw odłączyć przewód ujemny (-), a następnie przewód dodatni (+).
- Wyjmij akumulator z obudowy i umieść ją na płaskiej powierzchni w chłodnym i suchym miejscu.

OSTRZEŻENIE



PO WYJĘCIU AKUMULATORA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ GO W BEZPIECZNYM MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

- Upewnić się, że wyłącznik zapłonu jest wyłączony (OFF).
- Włóż nowy akumulator do obudowy.

- Najpierw przyłączyć przewód dodatni (+), a następnie ujemny (-).
- Osłonić przewody i zaciski obojętnym smarem lub wazeliną.
- Ponownie napełnić zbiornik paliwa.

Ładowanie akumulatora

- Wyjąć akumulator.
- Dobrać odpowiednią ładowarkę.
- Ustawić ładowarkę na wskazany typ ładowania.
- Podłączyć akumulator do ładowarki.

OSTRZEŻENIE



PODCZAS ŁADOWANIA LUB UŻYWANIA AKUMULATORA NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA ODPOWIEDNIE WIETRZENIE POMIESZCZENIA. NIE WDYCHAĆ GAZÓW WYDZIELAJĄCYCH SIĘ PODCZAS ŁADOWANIA AKUMULATORA.

Włącz ładowarkę akumulatorów.

Charakterystyka

TRYB ŁADOWANIA
Normalne ładowanie:
Prąd - 0.6A
Czas trwania - 8-10 godzin.
Szybkie ładowanie:
Prąd - 6A
Czas - 1 godz. Często sprawdzać poziom oleju silnikowego.

Długa przerwa w eksploatacji

Jeżeli pojazd nie jest używany dłużej niż piętnaście dni, należy naładować akumulator, aby uniknąć zasiarczenia:

- Wyjmij akumulator i umieść go w chłodnym i suchym miejscu.

Zimą lub gdy pojazd jest nieużywany przez dłuższy czas, należy często (około raz w miesiącu) kontrolować poziom naładowania, aby zapobiec jego pogorszeniu.

- Pełne naładowanie prądem podstawowym.

Jeśli akumulator nadal znajduje się w pojeździe, należy odłączyć przewody od zacisków.

Bezpiecznki

Konieczne jest sprawdzenie bezpieczników w każdym przypadku, gdy któryś z podzespołów elektryczny nie działa lub działa wadliwie, lub gdy silnik się nie uruchamia.

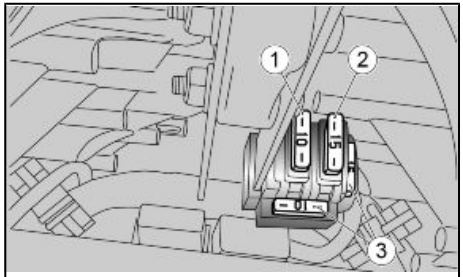
OSTRZEŻENIE

NIE PRÓBOWAĆ NAPRAWIAĆ USZKODZONYCH BEZPIECZNIKÓW.

NIGDY NIE NALEŻY UŻYWAĆ BEZPIECZNIKÓW INNYCH NIŻ ZALECANE W CELU ZAPOBIEŻENIA USZKODZENIOM INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ, ZWARCIOM ORAZ RYZYKU POŻARU.

OSTRZEŻENIE

CZĘSTO PRZEPALAJĄCY SIĘ BEZPIECZNIK MOŻE WSKAZYWAĆ NA ZWARCIE LUB PRZECIĄŻENIE. KONIECZNY JEST KONTAKT Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.



04_13

Sprawdzenie bezpieczników jest konieczne w przypadku, gdy podzespół elektryczny nie działa, nie działa prawidłowo lub gdy silnik nie uruchamia się.

Kontrola:
- Aby uniknąć przypadkowego zwarcia, przełącznik zasilania należy ustawić w pozycji „OFF” (WYŁ.).
- Wyjąć bezpiecznik i sprawdzić, czy żarnik nie jest uszkodzony.
- Przed wymianą bezpiecznika należy w miarę możliwości znaleźć i usunąć przyczynę problemu.
- Uszkodzony bezpiecznik należy wymienić na bezpiecznik o takiej samej wartości prądu znamionowego.

Układ bezpieczników:
1. **Bezpiecznik 10A:** światla stop, przekaźnik świateł, kierunkowskazy, przedni zespół świateł, cewka, zespół przyrządów, przekaźnik bezpieczeństwa
2. **Bezpiecznik 15 A:** alternator, panel kontrolny, stacyjka

3. **Bezpieczniki rezerwowe:** 10 A, 15 A

Światła

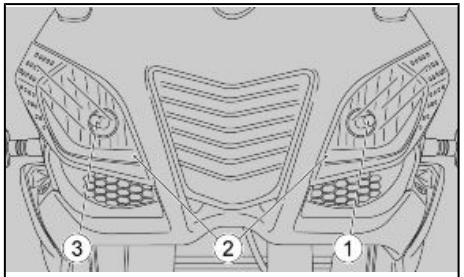
WYMIANA ŻARÓWEK PRZEDNICH REFLEKTORÓW

- Oprzeć pojazd na stojaku.

OSTRZEŻENIE



SPRAWDŹ BEZPIECZNIKI PRZED WYMIANĄ ŻARÓWEK



04_14

W skład zespołu reflektora wchodzą następujące żarówki:
- Jedna żarówka świateł drogowych (po lewej stronie) (1).
- Dwie żarówki świateł do jazdy dziennej (2) (po obu stronach świateł mijania) (W krajach, gdzie są stosowne).
- Jedna żarówka świateł mijania (po prawej) (3).

Żarówki świateł drogowych i świateł mijania są identyczne.

Jeżeli jedna z żarówek jest uszkodzona i nie jest dostępna żadna zapasowa, uszkodzona żarówka może być zamieniona z żarówką z innej wiązki.

Ma to na celu jedynie umożliwienie jeźdźcowi powrotu do domu lub dotarcie do Serwisu Aprilia. centrum i zakupić nową żarówkę. Uszkodzona żarówka musi być wymieniona natychmiast po możliwe.

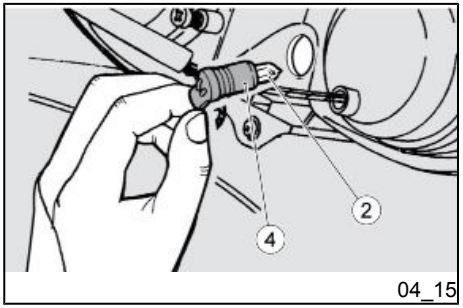
Aby zmienić:

WYMIANA ŻARÓWEK ŚWIATEŁ DZIENNYCH

(w stosownych przypadkach w krajach).

OSTRZEŻENIE

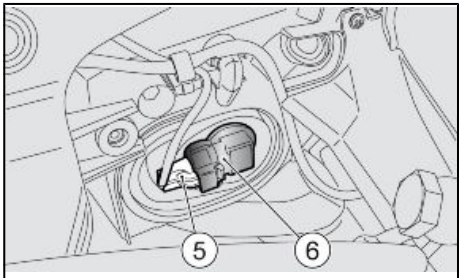
NIE WYCIĄGAĆ KABLI ELEKTRYCZNYCH PRZY WYJMOWANIU OPRAWKI ŻARÓWKI.



04_15

- Pracując od tyłu górnego owiewki i z boku żarówki, odłączyć złącze (4).
- Zdjąć żarówkę do jazdy dziennej (5) i zastąpić ją nową żarówką tego samego typu.

WYMIANA ŻARÓWEK ŚWIATEŁ MIJANIA



04_16

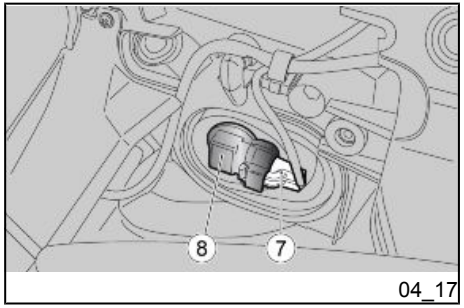
- Pracując od tyłu górnego owiewki i w prawo, wyjąć złącze (5).
- Obrócić oprawkę żarówki (6) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć ją z oprawki.
- Wyjąć żarówkę z oprawy.

OSTRZEŻENIE

WŁOŻYĆ ŻARÓWKĘ DO OPRAWKI ŻARÓWKI, UPEWNIAJĄC SIĘ, ŻE ZŁĄCZA REFERENCYJNE PASUJĄ DO SIEBIE.

- Odpowiednio zamontować żarówkę tego samego typu.

WYMIANA ŻARÓWEK ŚWIATEŁ DROGOWYCH



04_17

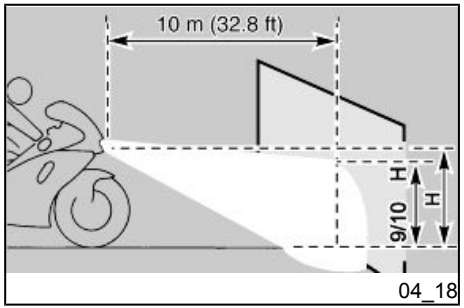
- Pracując od tyłu górnej owiewki, zdjąć gumową osłonę ochronną (8).
- Obrócić oprawkę żarówki (9) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i odłączyć ją.
- Wyjąć żarówkę (2) z gniazda i zastąpić ją nową żarówką tego samego typu..

OSTRZEŻENIE

WŁOŻYĆ ŻARÓWKĘ DO OPRAWKI ŻARÓWKI, UPEWNIAJĄC SIĘ, ŻE ZŁĄCZA REFERENCYJNE PASUJĄ DO SIEBIE.

- Odpowiednio zamontować żarówkę tego samego typu.

Regulacja świateł przednich



04_18

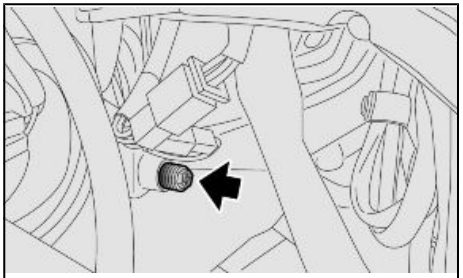
Aby szybko sprawdzić, czy reflektor jest prawidłowo ustawiony, należy umieścić pojazd na poziomej powierzchni 10 m od pionowej ściany.

Włączyć światła mijania, usiąść na pojeździe i sprawdzić, czy promień światła na ścianie jest nieco niższy niż pozycja bezpośrednio przed samym światłem (na około 9/10 wysokości reflektora).

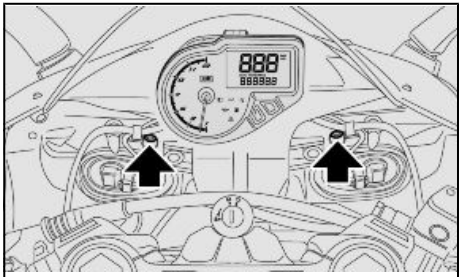
Aby wyregulować wiązkę światła:

- Uzyskać dostęp do przedniego reflektora od tyłu i wyregulować pokrętło regulatora.

DOKRĘCAĆ (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby opuścić wiązkę światła.
LUZOWAĆ (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) do uniesienia wiązki.



04_19



04_20

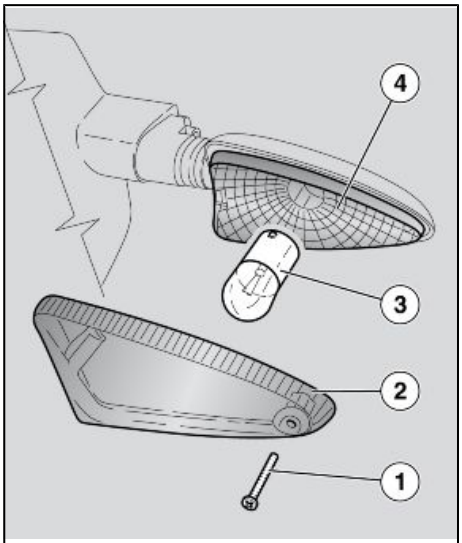
W celu przeprowadzenia poziomej regulacji wiązki światła:

- Oprzeć pojazd na stojaku.
- Pracując od tyłu górnego owiewki, wyregulować obie śruby jednocześnie za pomocą krótkiego wkrętaka krzyżakowego:

- Dokręć prawy wkręt, odkręcając lewy wkręt, aby przesunąć belkę w lewo.
- Dokręć lewą śrubę, odkręcając prawą, aby przesunąć wiązkę w prawo.

OSTRZEŻENIE

SPRAWDZIĆ, CZY KIERUNEK WIĄZKI ŚWIATŁA W POZIOMIE JEST PRAWIDŁOWY.



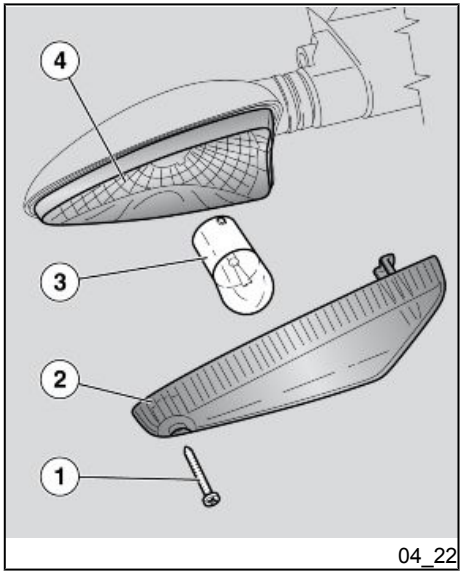
04_21

Przednie światła kierunkowskazów

- Ustawić pojazd na wsporniku.
- Odkręcić i wykręcić śrubę (1).
- Zdjąć soczewkę (2).
- Nacisnąć lekko żarówkę (3) i obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć żarówkę (3) z gniazdka.
- Odpowiednio założyć żarówkę tego samego typu.

OSTRZEŻENIE

JEŻELI ODBŁYŚNIK (4) ODŁĄCZY SIĘ OD GNIAZDA, WEPCHNĄĆ GO PRAWIDŁOWO NA MIEJSCE.



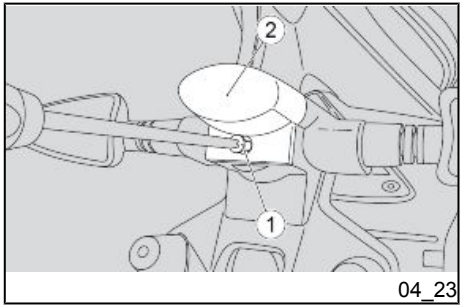
04_22

Tylne światła kierunkowskazów

- Ustawić pojazd na wsporniku.
- Odkręcić i wykręcić śrubę (1).
- Zdjąć soczewkę (2).
- Nacisnąć lekko żarówkę (3) i obrócić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć żarówkę (3) z gniazdka.
- Odpowiednio założyć żarówkę tego samego typu.

OSTRZEŻENIE

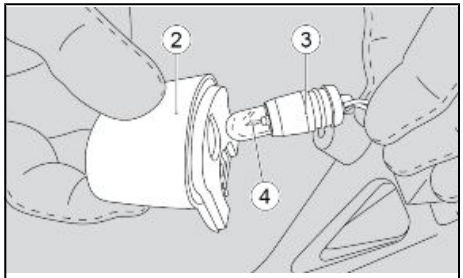
JEŻELI ODBŁYŚNIK (4) ODŁĄCZY SIĘ OD GNIAZDA, WEPCHNĄĆ GO PRAWIDŁOWO NA MIEJSCE.



04_23

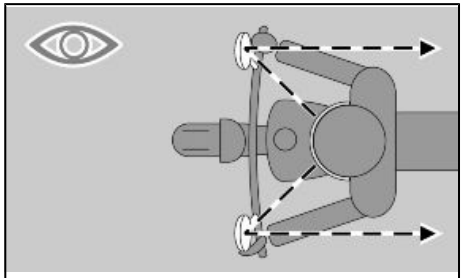
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

- Ustawić pojazd na wsporniku.



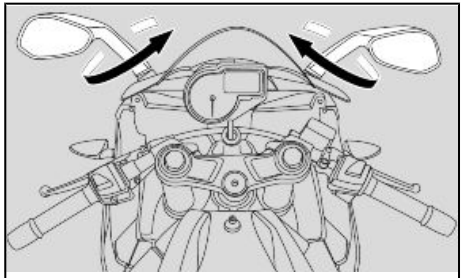
04_24

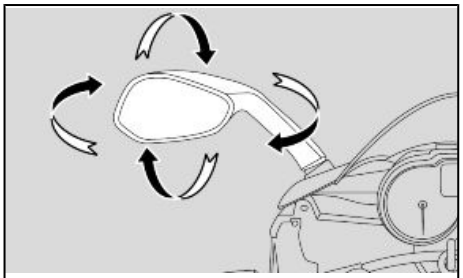
- Odkręcić i wykręcić śrubę.
- Zdjąć obudowę oświetlenia tablicy rejestracyjnej.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tego samego typu.


04_25

Lusterka boczne

- Aby zamknąć lusterko wsteczne, należy obrócić je do wewnątrz w kierunku kierowcy.


04_26



04_27

- W razie potrzeby wyregulować ustawienie lusterka wstecznego w sposób przedstawiony na rysunku.

OSTRZEŻENIE

POJAZD NIE MOŻE PORUSZAĆ SIĘ PO DROGACH PUBLICZNYCH Z USUNIĘTYMI LUSTERKAMI BOCZNYMI.

Hamulec przedni i tylny

OSTRZEŻENIE

LUSTERKA WSTECZNE SĄ ELEMENTAMI MOCUJĄCYMI GÓRNEJ OWIEWKI. PRZY DEMONTAŻU LUSTEREK WSTECZNYCH (WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU NA TORACH) NALEŻY JE WYMIENIĆ NA ODPOWIEDNIE ŚRUBY.

Hamulec przedni i tylny

HAMULCE SĄ NAJWAŻNIEJSZYMI ELEMENTAMI ZAPEWNIAJĄCYMI BEZPIECZEŃSTWO, DLATEGO MUSZĄ BYĆ ZAWSZE W IDEALNYM STANIE TECHNICZNYM. NALEŻY JE SPRAWDZAĆ PRZED KAŻDĄ JAZDĄ.

Pojazd ten jest wyposażony w przednie i tylne hydrauliczne hamulce tarczowe.

Wraz ze zużyciem klocków hamulcowych, spada poziom płynu hamulcowego.

Przedni zbiornik płynu hamulcowego znajduje się na przy kierownicy, po prawej stronieprawym półprzewodniku, w pobliżu mocowania dźwigni hamulca przedniego.

Tylny zbiornik płynu hamulcowego znajduje się w cylindrze głównym tylnego hamulca.

Okresowo sprawdzać poziom płynu hamulcowego w obu zbiornikach.

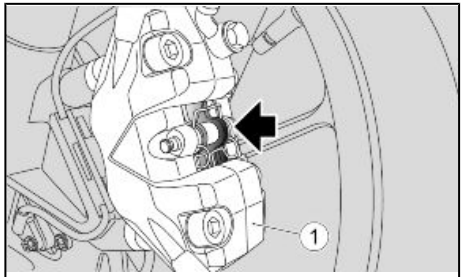
WAŻNE

PONIŻSZE INFORMACJE ODNOSZĄ SIĘ DO JEDNEGO OBWODU HAMULCOWEGO, ALE DOTYCZĄ OBU OBWODÓW.

Szybkość zużycia klocków hamulcowych zależy od stylu jazdy i warunków drogowych.

OSTRZEŻENIE

KLOCKI HAMULCOWE NALEŻY SPRAWDZAĆ PRZED KAŻDĄ JAZDĄ.



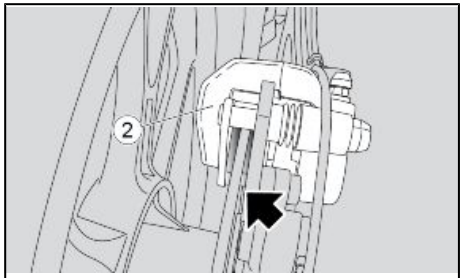
04_28

Szybkie sprawdzenie zużycia klocków hamulcowych:

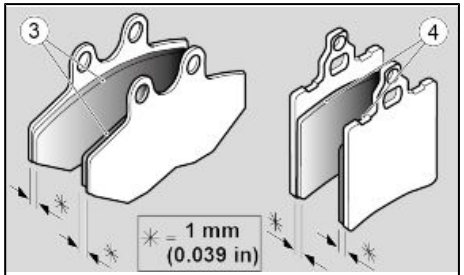
- Ustawić pojazd na wsporniku.
- Wizualnie skontrolować zacisk hamulcowy i klocki hamulcowe w następujący sposób:
  - patrzeć od przodu i od dołu, aby sprawdzić przedni zacisk hamulcowy (1);
  - spojrzeć od góry i z tyłu, aby sprawdzić tylny zacisk hamulcowy (2).

WAŻNE

NADMIERNE ZUŻYCIE MATERIAŁU CIERNEGO POWODUJE ZETKNIĘCIE SIĘ PŁYTKI MONTAŻOWEJ KLOCKÓW HAMULCOWYCH Z TARCZĄ HAMULCOWĄ. POWODUJE TO METALICZNY HAŁAS I ISKRY. PROWADZI TO DO OBNIŻENIA SKUTECZNOŚCI HAMOWANIA, ZMNIEJSZENIA BEZPIECZEŃSTWA JAZDY ORAZ DO NADMIERNEGO ZUŻYCIA TARCZY HAMULCOWEJ.



04_29

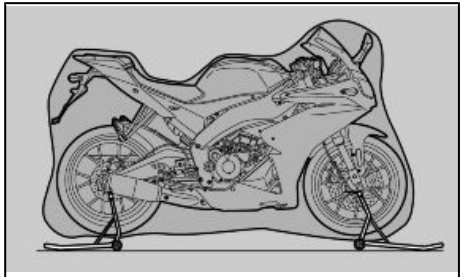


04_30

- Jeżeli grubość materiału ciernego (nawet w przypadku tylko jednej strony) wynosi ok. 1,5 mm, należy wymienić oba komplety.
  - Podkładka przednia (3).
  - Podkładka tylna (4).

WAŻNE

JEŻELI JEST KONIECZNA WYMIANA, NALEŻY SKONTAKOWAĆ SIĘ Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.



04_31

Przerwy w eksploatacji

Podejmij poniższe działania, aby uniknąć skutków ubocznych nieużywania pojazdu. Przed planowana przerwą w kesploatacji dokonaj niezbędnych napraw, ponieważ później można o tym zapomnieć.

Postępować w następujący sposób:
- Wyjąć akumulator.
- Umyć i osuszyć motocykl.
- Wypolerować pomalowane powierzchnie.
- Napompować opony.

- Ustawić pojazd w pomieszczeniu bez ogrzewania i wilgoci, z minimalnymi wahaniami temperatury i bez ekspozycji na promienie słoneczne.
- Owinąć, np. plastikową torebkę, wokół otworu rury wydechowej, aby nie dopuścić do zawilgocenia.

WAŻNE

USTAW POJAZD NA ODPOWIEDNIM WSPORNIKU, ABY KOŁA NIE STYKAŁY SIĘ Z PODŁOŻEM.

- Umieścić pojazd na specjalnym wsporniku przednim (opcjonalnie) i tylnym (opcjonalnie).
- Przykryć pojazd (nie używać materiałów plastikowych ani wodoodpornych).

PO PRZECHOWYWANIU

WAŻNE

ZDJĄĆ PLASTIKOWE WORKI Z OTWORU RURY WYDECHOWEJ (JEŻELI BYŁY UŻYTE).

- Odkryć i wyczyścić pojazd.
- Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo naładowany i zainstalować go.
- Napełnić zbiornik paliwa.
- Przeprowadzić standardową kontrolę przed jazdą.

OSTRZEŻENIE



W RAMACH JAZDY TESTOWEJ JECHAĆ PRZEZ KILKA KILOMETRÓW Z UMIARKOWANĄ PRĘDKOŚCIĄ I Z DALA OD OBSZARÓW O INTENSYWNYM RUCHU DROGOWYM.

Czyszczenie pojazdu

OSTRZEŻENIE



PRZED UMYCIEM POJAZDU ZAKRYĆ WYLOT TŁUMIKA.

Czyścić motocykl regularnie, zwłaszcza ze względu na wpływ niekorzystnych warunków eksploatacji, takich jak:

- Zanieczyszczenie powietrza (miasta i obszary przemysłowe).
- Zasolenie i wilgotność w atmosferze (obszary nadmorskie, gorąca i wilgotna pogoda).
- Zawsze czyścić z nadwozia wszelkie pozostałości smogu i zanieczyszczeń, plamy oleju, owady, odchody ptaków itp.
- Unikać parkowania pojazdu pod drzewami. W niektórych porach roku, żywice, owoce lub liście zawierają agresywne substancje chemiczne, które mogą uszkodzić polakierowane elementy.
- Wyczyścić deskę rozdzielczą miękką, wilgotną ściereczką.
- Przy użytkowaniu motocykla w warunkach o zwiekszonej intensywności stosowania soli, chemikaliów przeciwoblodzeniowych itp., niezwłocznie przemyć motocykl zimną wodą po każdej jeździe.

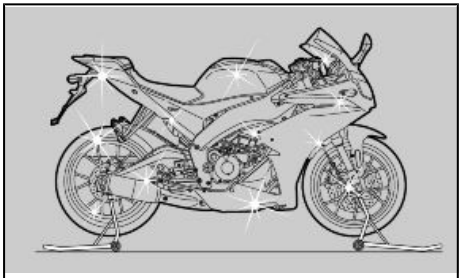


ZASTOSOWANIE GORĄCEJ WODY WZMACNIA DZIAŁANIE SOLI. PO WYCZYSZCZENIU MOTOCYKLA NALEŻY UŻYWAĆ TYLKO DUŻEJ ILOŚCI ZIMNEJ WODY DO MYCIA I USUWANIA OSTROŻNEGO OBLODZENIA SOLĄ.

OSTRZEŻENIE



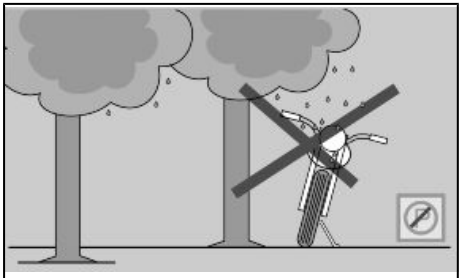
PO MYCIU, NA SKUTEK OBECNOŚCI WODY NA POWIERZCHNIACH CIERNYCH UKŁADU HAMULCOWEGO, SKUTECZNOŚĆ HAMOWANIA MOŻE BYĆ CHWILOWO OGRANICZONA. ABY ZAPOBIEC WYPADKOM HAMOWAĆ PULSACYJNIE. PRZEPROWADZIĆ KONTROLĘ PRZED JAZDĄ.



04_32

Aby usunąć zabrudzenia i błoto nagromadzone na lakierowanych powierzchniach, należy dokładnie zwilżyć zabrudzone powierzchnie. Usunąć brud i błoto miękką gabką nasączoną wodą i delikatnym detergentem. Zaleca sie stoswanie szamponu do karoserii (2-4% szamponu) rozpuszczonego w wodzie). Następnie spłukać dużą ilością wody i osuszyć. Do czyszczenia zewnętrznych części silnika należy stosować środki odtłuszczające, szczotki i ściereczki. Części z anodowanego lub lakierowanego aluminium umyć neutralnym mydłem i wodą. Używanie agresywnych detergentów może uszkodzić powierzchnię tych elementów.

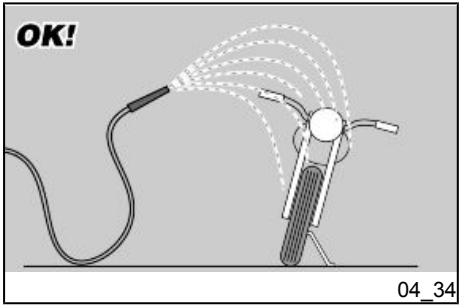
DO CZYSZCZENIA REFLEKTORÓW UŻYWAĆ GĄBKI NASĄCZONEJ WODĄ I ŁAGODNYM DETERGENTEM. DELIKATNIE PRZECIERAĆ POWIERZCHNIĘ. CZĘSTO PŁUKAĆ DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY. PAMIĘTAĆ O DOKŁADNYM CZYSZCZENIU POJAZDU PRZED NANIESIENIEM SILIKONOWEJ WARSTWY ZABEZPIECZAJĄCEJ. NIE POLEROWAĆ NA MATOWO PASTĄ POLERSKĄ. POJAZD NIGDY NIE POWINIEN BYĆ MYTY W BEZPOŚREDNIM ŚWIETLE SŁONECZNYM, ZWŁASZCZA LATEM LUB PRZY NAGRZANYM NADWOZIU. SZAMPON SAMOCHODOWY MOŻE USZKODZIĆ LAKIER JEŚLI WYSCHNIE PRZED SPŁUKANIEM.



04_33

OSTRZEŻENIE

DO CZYSZCZENIE POWIERZCHNI LAKIEROWANYCH LUB Z TWORZYWA SZTUCZNEGO, NIGDY NIE UŻYWAĆ ŚCIERECZEK NASĄCZONYCH BENZYNĄ, OLEJEM NAPĘDOWYM LUB NAFTĄ, ABY NIE USZKODZIĆ POWIERZCHNI TYCH ELEMENTÓW.



04_34

OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAĆ WODY (LUB PŁYNÓW) W TEMPERATURACH POWYŻEJ 40°C (104°F) PRZY CZYSZCZENIU PLASTIKOWYCH CZĘŚCI POJAZDU.



UŻYCIE WYSOKOCIŚNIENIOWYCH SYSTEMÓW MYJĄCYCH (LUB MYJKI PAROWEJ) MOŻE USZKODZIĆ ELEMENTY GUMOWE, USZCZELKI OLEJOWE, UKŁAD HAMULCOWY, INSTALACJĘ ELEKTRYCZNĄ I SIODEŁKO. NIE UŻYWAĆ PAROWYCH URZĄDZEŃ CZYSZCZĄCYCH LUB MYJEK WYSOKOCIŚNIENIOWYCH

OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAĆ ROZPUSZCZALNIKÓW ANI PRODUKTÓW POCHODNYCH BENZYNY (ACETON, TRICHLOROETYLEN), TERPENTYNA, BENZYNA, ROZCIEŃCZALNIKI) DO CZYSZCZENIA SIODEŁKA. UZYWAĆ DETERGENTÓW ZAWIERAJĄCYCH SUBSTANCJE POWIERZCHNIOWO CZYNNE W STĘŻENIU NIEPRZEKRACZAJĄCYM 5% (MYDŁO OBOJĘTNE, DETERGENTY ODTŁUSZCZAJĄCE LUB ALKOHOL).
OSUSZYĆ SIODEŁKO PO WYCZYSZCZENIU.

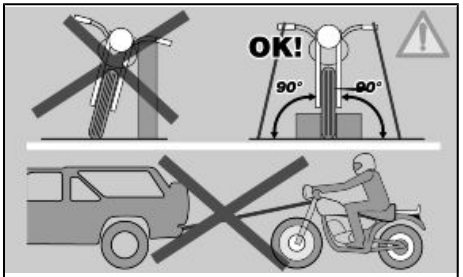
OSTRZEŻENIE



NIE NAKŁADAĆ WOSKU OCHRONNEGO NA SIODEŁKO, PONIEWAŻ MOŻE ONO STAĆ SIĘ ŚLISKIE.

Po umyciu pojazdu należy nasmarować następujące elementy:

- łańcuch napędowy;
- dźwigni hamulca i sprzegła;
- przeguby pedałów;
- linkę sprzęgła;
- stacyjkę.



04_35

Transport

WAŻNE

PRZED TRANSPORTEM POJAZDU NALEŻY OPRÓŻNIĆ ZBIORNIK PALIWA I OSUSZYĆ GO.

PODCZAS TRANSPORTU POJAZD POWINIEN BYĆ W POZYCJI PIONOWEJ, BEZPIECZNIE ZAMOCOWANY Z WŁĄCZONYM PIERWSZYM BIEGIEM. W MIARĘ MOŻLIWOŚCI UNIKNĄĆ WYCIEKU PALIWA, OLEJU LUB PŁYNU CHŁODZĄCEGO.

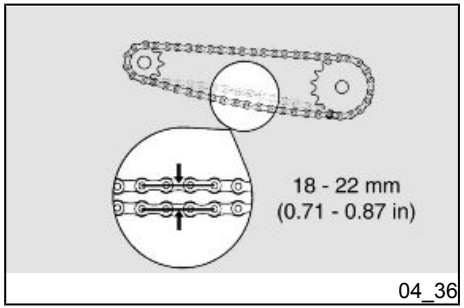
W PRZYPADKU AWARII NIE HOLOWAĆ POJAZDU, LECZ SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z SERWISEM POMOCY DROGOWEJ.

- Lusterka wsteczne należy złożyć do wewnątrz, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia.

Łańcuch napędowy

Pojazd jest wyposażony w łańcuch rolkowy z ogniwem głównym.

ZBYT LUŹNY ŁAŃCUCH MOŻE BYĆ GŁOŚNY I SWOJA PRACĄ ZNISZCZYĆ STOPKĘ PROWADNICY. OKRESOWO SPRAWDZAĆ LUZ I W RAZIE POTRZEBY REGULOWAĆ.



Kontrola luzu łańcucha

Aby sprawdzić luz łańcucha:

- Wyłączyć silnik.
- Ustawić pojazd na wsporniku bocznym.
- Wybierz bieg neutralny N.
- Sprawdzić, czy ugięcie pionowe, w pozycji pośredniej pomiędzy przednią i tylną zębatką w dolnej części łańcucha, wynosi 40 +/- 5 mm (1,57 +/- 0,20 cala).
- Przesunąć pojazd do przodu, aby sprawdzić skok łańcucha w innych pozycjach; luz łańcucha musi być stały podczas całego obrotu koła.

OSTRZEŻENIE

JEŻELI ZMIERZONY LUZ JEST WIĘKSZY W PEWNYCH POZYCJACH, WSKAZUJE TO NA ZGNIECIONE LUB ZATARTE OGNIWA ŁAŃCUCHA I ŁAŃCUCH NALEŻY WYMIENIĆ.

SMAROWAĆ ŁAŃCUCH REGULARNIE ABY UNIKNĄĆ NADMIERNEGO ZUŻYCIA.

Jeżeli ugięcie jest równomierne, ale większe lub mniejsze niż 18 - 22 mm, wyregulować naprężenie łańcucha.

Regulacja luzu łańcucha



WSZELKIE CZYNNOŚCI REGULACYJNE POWINIEN WYKONAĆ Autoryzowany Dealer Aprilia.

Kontrola zużycia łańcucha oraz przedniej i tylnej zębatki

Sprawdzić następujące części łańcucha, przedniej i tylnej zębatki :
- uszkodzone rolki
- poluzowane sworznie.
- ogniwa suche, skorodowane, zgniecione lub zatarte.
- nadmierne zużycie.
- nadmiernie zużyte lub uszkodzone zęby przedniej lub tylnej zębatki.

OSTRZEŻENIE

W PRZYPADKU STWIERDZENIA JAKICHKOLWIEK USZKODZEŃ KÓŁ ŁAŃCUCHOWYCH LUB POLUZOWANYCH SWORZNI NALEŻY WYMIENIĆ CAŁY ZESTAW ŁAŃCUCHOWY (PRZEDNIA ZĘBATKA, TYLNA ZĘBATKA I ŁAŃCUCH).

OSTRZEŻENIE

SMAROWAĆ ŁAŃCUCH I ROLKI PROWADZĄCE CO KAŻDE 500 km (310.69 mil) W SZCZEGÓLNOŚCI MIEJSCA SUCHE I ZARDZEWIAŁE. ZGNIECIONE LUB ZATARTE OGNIWA NALEŻY PRZYWRÓCIĆ DO PRAWIDŁOWEGO STANU. JEŻELI NIE JEST TO MOŻLIWE TO WYMAGANY JEST KONTAKT Z Autoryzowanym Dealerem Aprilia.

- Sprawdzić również zużycie stopy osłony wahacza.

Wymiana

OSTRZEŻENIE



WSZELKIE CZYNNOŚCI REGULACYJNE LUB WYMIANĘ ELEMENTÓW MOŻE WYKONA TYLKO Autoryzowany Dealer Aprilia.

Smarowanie i czyszczenie łańcucha

OSTRZEŻENIE

ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS SMAROWANIA I MYCIA ŁAŃCUCHA.

Łańcuch należy smarować co najmniej raz na 500 km (310,69 mil), za każdym razem, gdy pojazd jest myty i po jeździe w deszczu.

Łańcucha nie myć myjkami ciśnieniowymi, dyszami parowymi ani łatwopalnymi rozpuszczalnikami.

RS 50



Część 05
DANE TECHNICZNE

WAGA I WYMIARY

Długość	1955 mm
Szerokość	760 mm
Wysokość do owiewki górnej	1135 mm
Rozstaw kół	1355 mm
Masa	132 kg

SILNIK

Typ	pojedynczy cylinder, 2-suw z powłoką z niklu i węglika krzemu
Pojemność	50 cm^3
Średnica i skok cylindra	39.8 x 40 mm
Kompresja	11.5 : 1
Starter	elektryczny
Wolne obroty	1700 +/- 100 obr/min
Sprzęgło	wielopłytkowe sprzęgło mokre, obsługiwane za pomocą dźwigni ręcznej po lewej stronie kierownicy
Chłodzenie	ciecz

DANE EKSPLOATACYJNE

Zbiornik paliwa	14.5 +/- 1 l
Rezerwa paliwa	3 l
Olej w skrzyni biegów	582 cm^3
Płyn chłodzący	0.9 l
Olej do mieszanki	1.5 l
Rezerwa oleju do mieszanki	0.4 l
Miejsca	2
Maksymalna ładowność	105 kg (kierowca + bagaż)
Maksymalna ładowność	180 kg (kierowca + pasażer + bagaż)

SKRZYNIA BIEGÓW

Skrzynia biegów	6-biegowa mechaniczna skrzynia biegów z dźwignią zmiany biegów po lewej stronie silnika.

PRZEŁOŻENIA

1 bieg	11 / 34 = 1 : 3.090
2 bieg	15 / 30 = 1 : 2.000
3 bieg	18 / 27 = 1 : 1.500
4 bieg	20 / 24 = 1 : 1.200
5 bieg	22 / 23 = 1 :1.045
6 bieg	23 / 22 = 1 : 0.956
Przełożenie napędu	11 / 59

GAŹNIK

Liczba	1
Model	Dell'Orto PHVA- 17.5

SYSTEM PALIWOWY

Paliwo	benzyna bezołowiowa premium zgodnie z DIN 51 607, minimalna dopuszczalna liczba oktanowa 95 (NORM) i 85 (NOMM)

RAMA

Typ	z odlewanymi ciśnieniowo elementami aluminiowymi
Trail	93.6 mm

ZAWIESZENIE

Przód	widelec hydrauliczny typu upside-down
Skok zawieszenia przedniego	110 mm
Tył	pojedynczy amortyzator hyrauliczny
Skok amortyzatora tylnego	112 mm

HAMULCE

Tarcza przód z ABS	ø 300 mm
Tarcza tył bez ABS	ø 218 mm

KOŁA

Typ	wykonane z lekkiego stopu
Przód	2.75” x 17”
Tył	3.50” x 17”

OPONY

Przód (LH)	100/80-17” 52S
Ciśnienie (tylko kierowca)	1.7 bar (170 kPa) (24.66 PSI)
Ciśnienie (kierowca + pasażer)	1.8 bar (180 kPa) (26.11 PSI)
Tył (LH)	130/70-17” 62S
Ciśnienie (tylko kierowca)	1.8 bar (180 kPa) (26.11 PSI)
Ciśnienie (kierowca + pasażer)	1.9 bar (190 kPa) (27.56 PSI)

ZAPŁON

Typ	CDI
Wyprzedzenie zapłonu	20º +/- 1º przed TDC

ŚWIECA ZAPŁONOWA

Świeca zapłonowa	CHAMPION RN2C
Przerwa elektrody	0.6 - 0.7 mm

UKŁAD ELEKTRYCZNY

Akumulator	12V - 4Ah
Bezpieczniki	7.5A
Alternator	13V - 85W

ŻARÓWKI

Światła mijania	H8 - 12V - 35W
Światła drogowe	H11 - 12V - 35W
2 Światła do jazdy dziennej	12V - 5W
Kierunkowskazy	mikro-żarówki
Oświetlenie licznika	12V - LED
Światło pozycyjne tył / Światło STOP	LED
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	12V - 5W

RS 50



Część 06
PRZEGLĄDY



06_01

Tabela okresowych przegladów i konserwacji

Prawidłowa konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia trwałości pojazdu oraz utrzymania optymalnych funkcji i osiągów.
W tym celu Aprilia sformułowała serię zaleceń i regularnych przeglądów, które zostały podsumowane w tabeli zamieszczonej na następnej stronie. Zaleca się, aby drobne usterki były niezwłocznie usuwane przez **Autoryzowanego Dealera Aprilia**. Zaplanowane przeglądy muszą być wykonywane niezwłocznie po osiągnięciu określonego przebiegu i przedziałów czasowych. Aby zachować ważność gwarancji, usługi muszą być po okreslonym przebiegu i w odpowiednich odstępach czasu. Wszystkie pozostałe informacje dotyczące stosowania gwarancji oraz przeprowadzania „zaplanowanej konserwacji" znajdują się w „Książce gwarancyjnej".

WAŻNE

W PRZYPADKU UŻYTKOWANIA POJAZDU W SZCZEGÓLNIE TRUDNYCH LUB ZAPYLONYCH WARUNKACH, W TERENIE LUB NA TORACH, NALEŻY WYKONYWAĆ CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE W ODSTĘPACH O POŁOWĘ KRÓTSZYCH NIŻ ZALECANE.

I: SPRAWDZIĆ I WYCZYŚCIĆ, WYREGULOWAĆ, NASMAROWAĆ LUB WYMIENIĆ W RAZIE POTRZEBY

C: CZYSTE, R: WYMIENIĆ, A: WYREGULOWAĆ, L: NASMAROWAĆ

(1) Smarować co 500 km (310,69 mil) i przed użyciem w ekstremalnych warunkach.

(2) Wymieniać co 4 lata.

(3) Sprawdzić co miesiąc.

(4) Sprawdzić po każdym uruchomieniu silnika.

TABELA PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH

km x 1000	1	6	12	18	24	30	Co 1 rok	Co 2 lata
Tylny amortyzator			I		I		I	I
Zawór zwrotny			I		I			
Poziom elektrolitu	I	I	I	I	I	I		
Elementy bezpieczeństwa	I		I		I			
Świeca zapłonowa	I	R	R	R	R	R		
Gaźnik	I	I	I	I	I	I		
Diagnostyka	I	I	I	I	I	I	I	I
Światła przednie			A		A			
Filtr powietrza	C	R	R	R	R	R		
Eksploatacja ogólna pojazdu - badanie	I	I	I	I	I	I	I	I
Zestaw przekładni końcowej (1)	I	I	I	I	I	I	I	I
Dźwignia sprzęgła	A	A	A	A	A	A	I	I
Dźwignie hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Płynu hamulcowy	I	I	I	I	I	I	I	R
Układ chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	R
Układ hamulcowy - klocki, tarcze, przewody	I	I	I	I	I	I	I	I
Mieszalnik oleju (4)	I	I	I	I	I	I		
Olej w skrzyni biegów	R	I	R	I	R	I	R	R
Olej w przednim amortyzatorze			R		R			

km x 1000	1	6	12	18	24	30	Co 1 rok	Co 2 lata
Opony	I	I	I	I	I	I	I	I
Chłodnica - Czyszczenie zewnętrzne			C		C			
Śruby - dokręcenie	I	I	I	I	I	I		
Układ kierowniczy	I		I		I			
Cylinder - Tłok	I	I	I	I	I	I		
Układ olejowy - filtry + przewody	I	I	R	I	R	I	I	I



06_01

Rekomendowane produkty

Grupa Piaggio rekomenduje produkty swojego „Oficjalnego Partnera Castrol" do regularnej konserwacji pojazdów.

Należy stosować smary i płyny o parametrach odpowiadających zalecanym produktom lub wyższych od nich. Wskazania te obowiązują również przy uzupełnianiu płynów.

TABELA REKOMENDOWANYCH PRODUKTÓW

Produkt	Opis	Specyfikacja
Olej do silnikow dwusuwowych	Niskokaloryczny olej do silników dwusuwowych na bazie syntetycznej i z dodatkami	API TC; JASO FC; ISO-L-EGD
Olej w skrzyni biegów 5W-40	Olej syntetyczny do skrzyń biegów	SAE 5W-40; JASO MA, MA2; API SL; ACEA A3
Płyn do chłodnic, gotowy do użycia, kolor czerwony	Płyn niezamarzający z glikolu etylenowego z organicznymi dodatkami hamującymi, gotowy do użycia, czerwony.	ASTM D 3306 - ASTM D 2570 - ASTM D 4340 - CUNA NC 956-10 - CUNA NC 956-16
Płyn hamulcowy DOT 4	Syntetyczny płyn hamulcowy	SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4
Smar litowy	Smar na bazie litowo-wapniowej	ISO L-X-BCHA 2 - DIN 51 825 K2K-20
Olej do gąbek filtrujących	Specjalny olej do impregnacji gąbek w elementach filtrujących.	-
Wazelina techniczna	Neutralny smar do zacisków akumulatora	-
Smar w spayu do łańcuchów	Smar w aerozolu	-

JAKOŚĆ SERWISU

Ze względu na ciągłą aktualizację i programy szkoleń technicznych dotyczących produktów z Aprilia, jedynie mechanicy z **Oficjalnej Sieci Aprilia** posiadają niezbędne umiejĘtności i narzędzia wymagane do prawidłowego wykonywania czynności konserwacyjnych i naprawczych. Niezawodność pojazdu zależy również od jego wstanu technicznego. Sprawdzanie pojazdu przed jazdą, wykonywanie czynności konserwacyjnych i korzystaj tylko z oryginalnych części zamiennych firmy Aprilia, stanowią esencję niezawodności Twojego pojazdu.
Informacje o najbliższym **Autoryzowanym Dealerze lub Serwisie** można znaleźć na naszej stronie internetowej:

www.aprilia-poland.pl

Tylko zamawiając oryginalne części zamienne Aprilia można zakupić produkty, które zostały opracowane i przetestowane podczas projektowania i rozwoju samego pojazdu. Wszystkie oryginalne części zamienne Aprilia przechodzą procedury kontroli jakości w celu zagwarantowania niezawodności i trwałości.
Opisy i zdjęcia zamieszczone w niniejszej publikacji mają charakter wyłącznie ilustracyjny.
Podstawowe funkcje opisane i zilustrowane w niniejszym podręczniku pozostają niezmienione, jednak Piaggio & C. S.p.A. zastrzega sobie prawo do aktualizacji niniejszej publikacji w dowolnym czasie i bez konieczności wcześniejszego jej aktualizowania, wprowadzanie wszelkich zmian w częściach składowych, częściach lub dostawach akcesoriów, które uzna za niezbędne do ulepszenia produktu, lub które są wymagane ze względów produkcyjnych lub handlowych.
Nie wszystkie wersje/modele przedstawione w tej publikacji są dostępne we wszystkich krajach.
Dostępność poszczególnych wersji/modeli powinna zostać potwierdzona przez oficjalną sieć sprzedaży firmy Aprilia.
Znak towarowy Aprilia jest własnością Piaggio & C. S.p.A.
Copyright 2018 - Piaggio & C. S.p.A. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się powielania niniejszej publikacji w całości lub w części.
Piaggio & C. S.p.A. Viale Rinaldo Piaggio, 25-56025 PONTEDERA (PI), Włochy

www.piaggio.com